

EUROPAKOMMISJONEN

Brussel, ...
C

Utkast

KOMMISJONSFORORDNING (EU) nr. .../...

av [...]

**med krav og administrative prosedyrer
knyttet til flyplasser i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 216/2008**

(EØS-relevant tekst)

Utkast

KOMMISSJONSFORORDNING (EU) nr. .../...

av [...]

**med krav og administrative prosedyrer
knyttet til flyplasser i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr.
216/2008**

DEN EUROPEISKE KOMMISSJON,

Med referanse til avtalen om Den europeiske unions virkemåte,

Med referanse til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 216/2008 av 20. februar 2008 om felles regler i sivil luftfart, om opprettelse av et europeisk flysikkerhetsbyrå og om oppheving av rådsdirektiv 91/670/EØF, forordning (EF) nr. 1592/2002 og direktiv 2004/36/EF⁽¹⁾, endret av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1108/2009 av 21. oktober 2009² og særlig dennes artikkel 8(5),

Hvor følgende legges til grunn:

- (1) Forordning (EF) nr. 216/2008 sikter på å fastsette og opprettholde et høyt enhetlig nivå for sikkerheten for sivil luftfart i Europa. Forordningen fremsetter metoder for å oppnå denne målsetningen og andre målsetninger om sikkerhet i sivil luftfart.
- (2) Iverksettingen av forordning (EF) nr. 216/2008 krever at mer detaljerte iverksettelsesregler fastsettes, særlig vedrørende sikkerhetsforordningen for flyplasser, for å ivareta et enhetlig sikkerhetsnivå for sivil luftfart i Europa, samtidig som målsetningen om en generell forbedring av flyplassikkerhet opprettholdes.
- (3) Flyplasser og flyplassutstyr samt drift av flyplasser skal samsvare med de essensielle kravene som fremgår av vedlegg Va og eventuelt vedlegg Vb. I henhold til forordning (EF) nr. 216/2008 skal et sertifikat kreves for hver flyplass. Samsvar med sertifiseringsgrunnlaget og iverksettelsesreglene innebærer at det foreligger samsvar med de essensielle kravene som fremgår av vedlegg Va og eventuelt Vb. Sertifikatet og sertifisering av endringer til sertifikatet skal utstedes når søkeren har vist at flyplassen samsvarer med sertifiseringsgrunnlaget for flyplassen. Organisasjoner med ansvar for flyplassdriften skal påvise deres evner og metoder for å oppfylle de ansvarsområdene som er knyttet til deres rettigheter.
- (4) Slike evner og metoder skal anerkjennes gjennom utstedelsen av ett enkelt eller separat sertifikat dersom dette bestemmes av medlemsstaten der flyplassen er plassert. Rettighetene som er innvilget til den sertifiserte organisasjonen og sertifikatets omfang, inkludert en liste over flyplasser som skal drives, skal spesifiseres i sertifikatet.

⁽¹⁾ EUT L 79, 13.3.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 309, 24.11.09, s. 51.

- (5) Forordning (EF) nr. 216/2008 krever at Europakommisjonen vedtar de nødvendige iverksettingsreglene for å fastsette vilkårene for utforming og sikker drift av flyplasser, slik det henvises til i artikkel 8a(5), innen 31. desember 2013. Denne forordning fastsetter disse iverksettingsreglene.
- (6) For å sørge for en smidig overgang og et høyt nivå på sikkerheten i sivil luftfart innen Den europeiske union, må iverksettingsreglene være oppdaterte og gjenspeile flyplassenes beste praksis; ta hensyn til de gjeldende standardene og anbefalt praksis fra den internasjonale sivile luftfartsorganisasjonen (heretter "ICAO"), driftserfaring fra flyplasser verden over samt vitenskapelig og teknisk fremskritt innen feltet; være forholdsmessige til flyplassens størrelse, trafikk, kategori og kompleksitet samt den art og det volum driften innebærer; sørge for nødvendig fleksibilitet for tilpasset samsvar og ta hensyn utviklingen av flyplassenes infrastruktur, før denne forordning trer i kraft, i samsvar med de ulike kravene som fremgår av medlemsstatenes nasjonale lovverk.
- (7) Flyplassbransjen og medlemsstatenes forvaltninger må gis tilstrekkelig tid for tilpasning til det nye regelverket og bekrefte at sertifikater som ble utstedt før denne forordningen trer i kraft, fortsatt er gyldige.
- (8) Medlemsstatene må så langt det er mulig sørge for at flyplasser som styres og drives av Forsvaret, og som er åpne for offentlig bruk, tilbyr et sikkerhetsnivå som minst er tilsvarende det nivået som kreves av de essensielle kravene i vedlegg Va og Vb til forordning (EF) nr. 216/2008. Medlemsstatene kan derfor også beslutte å gjøre denne forordningen gjeldende for disse flyplassene.
- (9) Medlemsstatene kan beslutte å gi unntak fra bestemmelsene i forordning (EF) nr. 216/2008 for en flyplass som ikke håndterer over 10 000 passasjerer årlig og ikke over 850 bevegelser årlig knyttet til fraktvirksomhet. Nevnte flyplass og drift av denne må imidlertid forventes å samsvare med de generelle sikkerhetsmålsetningene i forordning (EF) nr. 216/2008 og alle andre regler under Den europeiske unions lovgivning. Medlemsstatene kan derfor også beslutte å gjøre denne forordningen gjeldende for nevnte flyplasser.
- (10) Krav til heliporter (vedlegg 14, volum II, Heliporter) når det gjelder både separate heliporter etter instrumentflygereglene (IFR) og heliporter etter de visuelle flygereglene (VFR), som er samlokaliserte på sertifiserte flyplasser, vil bli behandlet på et senere tidspunkt. Frem til disse iverksettingsreglene er på plass, vil de respektive nasjonale bestemmelsene gjelde i den grad de ikke motstrider gjeldende lovgivning i Den europeiske union.
- (11) Krav til sertifisering av flyplassutstyr samt tilsyn av utviklere og produsenter av helt nødvendig utstyr for flyplasser, bør følge på et senere tidspunkt sammen med det arbeidet som skal gjennomføres for spesifikke ATM-systemer og -bestanddeler.
- (12) Krav til forplasstjenester bør følge på et senere tidspunkt og bør utvikles i fellesskap med ATM- og flyplassakkyndige, og visse artikler i denne forordning bør derfor tre i kraft når disse kravene til forplasstjenester har blitt vedtatt.
- (13) Med sikte på å sørge for enhetlig anvendelse av felles krav, er det viktig at felles standarder anvendes av vedkommende myndigheter og om relevant også av Byrået, ved vurdering av samsvar med disse kravene; Byrået bør utvikle akseptable samsvars måter og veiledningsmaterieell for å tilrettelegge for den nødvendige samkjøringen av regelverket.

- (14) Når det gjelder håndteringen av hindringer på flyplassområdet og andre aktiviteter som ligger utenfor flyplassens grenser, ble det anerkjent at det i medlemsstatene kan finnes ulike myndigheter og andre enheter med ansvar for monitorering, vurdering og forebygging av risiko. Målet med denne forordningen er ikke å endre dagens tildeling av oppgaver innen medlemsstaten. Samtidig bør det sørge for en strømlinjeformet organisering i hver medlemsstat av kompetanseområdene for sikring av flyplassomgivelsene, samt monitoreringen og forebyggingen av risiko som forårsakes av menneskelige aktiviteter. Det bør sørges for at myndighetene med ansvar for sikring av flyplassomgivelsene har relevant kompetanse for å oppfylle deres forpliktelser.
- (15) Underdel B til vedlegg III (del ADR.OPS) til denne forordning krever at en rekke tjenester må ytes på en flyplass. Det kan forekomme at disse tjenestene ikke er direkte levert av flyplassoperatøren, men av en annen organisasjon eller statlig enhet, eller en kombinasjon av disse. I slike tilfeller, siden flyplassoperatøren er ansvarlig for driften av flyplassen, bør operatøren imidlertid ha ordninger og grensesnitt med disse organisasjonene eller enhetene for å sørge for at tjenestene leveres i henhold til juridiske krav. Når slike ordninger og grensesnitt foreligger, bør flyplassoperatøren være ansett som å være fritatt for sitt ansvar, og bør derfor ikke anses å være direkte ansvarlig eller ha noen forpliktelse for eventuelt manglende samsvar fra en annen enhet som er involvert i ordningen.
- (16) Forordning (EF) nr. 216/2008 angår kun sikkerhetsaspektet i forbindelse med flyplassertifikater som skal utstedes av vedkommende myndighet. Forhold som ikke gjelder sikkerhet ved eksisterende, nasjonale flyplassertifikater påvirkes derfor ikke.
- (17) Tiltakene som fremgår av denne forordning er basert på uttalelsen utstedt av EASA (heretter kalt "Byrået"), i henhold til artikkel 17(2)(b) og 19(1) i forordning (EF) nr. 216/2008.
- (18) Tiltakene som fremgår av denne forordning er i samsvar med uttalelsen av komiteen som ble etablert gjennom artikkel 65 i forordning (EF) nr. 216/2008,

OG HAR VEDTATT DENNE FORORDNINGEN:

Artikkel 1

Sak og omfang

1. Denne forordning fastsetter detaljerte regler for den enhetlige iverksettingen av forordning (EF) nr. 216/2008 vedrørende flyplasser.
2. Vedkommende myndigheter som er involvert i sertifisering og tilsyn av flyplasser, flyplassoperatører og leverandører av forplasstjenester, skal samsvare med kravene som fremgår av vedlegg I til denne forordning.
3. Flyplassoperatører og leverandører av forplasstjenester skal samsvare med kravene som fremgår av vedlegg II til denne forordning.
4. Flyplassoperatører skal samsvare med kravene som fremgår av vedlegg III til denne forordning.
5. Denne forordning fastsetter detaljerte regler om
 - (a) vilkårene for fastsettelse og meddelelse av en flyplass' gjeldende sertifiseringsgrunnlag til søkeren
 - (b) vilkårene for å utstede, opprettholde, endre, begrense, suspendere eller inndra sertifikater for flyplasser og for organisasjoner med ansvar for drift eller flyplasser, inkludert driftsbegrensninger knyttet til den spesifikke utformingen av flyplassen
 - (c) vilkårene for drift av en flyplass i samsvar med de essensielle kravene som fremgår av vedlegg Va og eventuelt vedlegg Vb til forordning (EF) nr. 216/2008
 - (d) ansvarsområdene for innehaverne av sertifikater
 - (e) vilkårene for å akseptere og konvertere eksisterende flyplassertifikater utstedt av medlemsstater
 - (f) vilkårene for beslutningen om ikke å tillate unntak slik det henvises til i artikkel 4(3b) i forordning (EF) nr. 216/2008, inkludert kriterier for fraktflyplasser, meddelelse om unntatte flyplasser og vurderingen av innvilgede unntak
 - (g) vilkårene for når driften skal forbys, begrenses eller underlegges visse vilkår for å ivareta sikkerheten
 - (h) visse vilkår og prosedyrer for kunngjøringen av og tilsynet med leverandører av forplasstjenester, slik det henvises til i avsnitt 2(2) i artikkel 8a i forordning (EF) nr. 216/2008.

Artikkel 2

Definisjoner

I forbindelse med denne forordning skal følgende definisjoner gjelde:

- (a) "Akseptable samsvarsmåter (AMC)" betyr ikke bindende standarder vedtatt av Byrået for å illustrere måter for etablering av samsvar med forordning (EF) nr. 216/2008 og forordningens iverksettingsregler
- (b) "tilgjengelig akselerasjon-stopp-strekning (ASDA)" betyr rullebanens lengde pluss stopplengde dersom dette finnes
- (c) "flyplass" betyr et definert område (inkludert bygninger, installasjoner og utstyr) på land eller vann eller en fastmontert offshore- eller flytestruktur, som er tiltenkt brukt enten helt eller delvis for luftfartøys ankomst, avgang og overflatebevegelse
- (d) "flyplasskontrolltjeneste" betyr en lufttrafikkkontrolltjeneste (ATC) for flyplasstrafikk
- (e) "flyplassutstyr" betyr det utstyr, apparater, tilbehør, programvare eller ekstrautstyr som benyttes eller er tiltenkt benyttet for bruk av et luftfartøy på en flyplass
- (f) "luftfartsdata" betyr en representasjon av luftfartsfakta, konsepter eller instruksjoner på en formalisert måte som er egnet for kommunikasjon, fortolkning eller behandling
- (g) "bakkelys for luftfart" betyr alle lys som spesielt tilbys som navigasjonshjelp, annet enn et lys som vises på et luftfartøy
- (h) "fly" betyr et motordrevet luftfartøy tyngre enn luft, som oppnår løft ved flygning hovedsakelig gjennom aerodynamiske reaksjoner på overflater, som forblir de samme under gitte flygeforhold
- (i) "informasjonstjeneste for luftfart" betyr en etablert tjeneste innen det definerte dekningsområdet med ansvar for å gi informasjon til luftfarten og data nødvendig for sikkerhet, regelmessighet og effektivitet i luftnavigasjon
- (j) "luftnavigasjonstjenester" betyr lufttrafikkstjenester; kommunikasjon, navigasjon og overvåkningstjenester, meteorologitjenester for luftnavigasjon og informasjonstjenester til luftfarten
- (k) "lufttrafikkstjenester" betyr de ulike flygeinformasjonstjenestene, varslingstjenester, rådgivningstjenester til lufttrafikken og lufttrafikkkontrolltjenester (område-, innflygnings- og flyplasskontrolltjenester)
- (l) "lufttrafikkkontrolltjeneste (ATC)" betyr en tjeneste som tilbys for å
 1. forebygge kollisjoner:
 - mellom fly
 - i manøvreringsområdet mellom luftfartøy og hindringer
 2. håndtere og opprettholde en ordnet flyt i lufttrafikken
- (m) "luftfartøy" betyr en maskin som kan oppnå støtte i atmosfæren fra reaksjonene i luften annet enn reaksjonene fra luften mot jordens overflate

- (n) "luftfartøys oppstillingsplass" betyr et utpekt område på en forplass som er tiltenkt brukt for parkering av et luftfartøy
- (o) "taksebane for luftfartøys oppstillingsplass" betyr en del av en forplass utpekt som taksebane og kun tiltenkt brukt for å gi tilgang til luftfartøyets oppstillingsplass
- (p) "alternative samsvarsmåter" betyr et alternativ til en eksisterende, akseptabel samsvarsmåte (AMC) eller noe som foreslår nye måter for å handle i samsvar med forordning (EF) nr. 216/2008 og tilhørende iverksettingsregler, hvor Byrået ikke har vedtatt noen tilhørende alternative samsvarsmåter
- (q) "varslings-tjeneste" betyr en tjeneste som tilbys for å varsle relevante organisasjoner om luftfartøy som trenger søk- og redningshjelp, samt å assistere disse organisasjonene etter behov
- (r) "innflygingskontrolltjeneste" betyr en ATC-tjeneste for kontrollerte flygninger ved ankomst eller avgang
- (s) "forplass" betyr et definert område tiltenkt brukt for luftfartøy ved på- eller avstigning for passasjerer, lasting av post eller frakt, fylling av drivstoff, parkering eller vedlikehold
- (t) "forplasstjeneste" betyr en tjeneste som tilbys for å håndtere aktivitetene og bevegelsene for luftfartøy og kjøretøy på en forplass
- (u) "taksebane for forplass" betyr en del av et taksebanesystem på en forplass, tiltenkt brukt for en gjennomgangsrute over forplassen
- (v) "områdekontrolltjeneste" betyr en lufttrafikkkontrolltjeneste for kontrollerte flygninger i en luftromblokk
- (w) "tilsynsrevisjon" betyr en systematisk, uavhengig og dokumentert prosess for å innhente bevis og evaluere dette objektivt for å fastslå i hvilken grad det foreligger samsvar med krav
- (x) "sertifiseringsspesifikasjoner" er tekniske standarder Byrået har vedtatt, og som angir måter for å vise samsvar med forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, som kan brukes av organisasjoner i forbindelse med sertifisering
- (y) "hinderfritt stigningsområde" betyr et definert, rektangulært område på bakken eller vannet, under kontroll av relevant enhet og valgt eller forberedt som et egnet område hvor et fly kan foreta en del av den innledende stigningen til spesifisert høyde
- (z) "vedkommende myndighet" betyr den myndighet som er utpekt i henhold til denne forordningens artikkel 3
- (aa) "kommunikasjonstjenester" betyr faste og mobile luftfartstjenester for bakke-til-bakke, luft-til-bakke og luft-til-luft-kommunikasjon for ATC-formål
- (bb) "kontinuerlig tilsyn" betyr de oppgavene som gjennomføres for å bekrefte at vilkårene for utstedelsen av et innvilget sertifikat fortsatt er oppfylt, til enhver tid i løpet av gyldighetsperioden, samt gjennomføring av sikringstiltak
- (cc) "farlig gods" betyr varer eller stoffer som kan utgjøre en risiko for helse, sikkerhet, eiendom eller miljø, og som vises på listen over farlig gods i de tekniske instruksene, eller som er klassifisert i henhold til disse tekniske instruksene
- (dd) "datakvalitet" betyr en grad eller et nivå av tiltro til at de oppgitte dataene tilfredsstiller databrukerens krav hva angår nøyaktighet, detaljnivå og integritet
- (ee) "oppgitte avstander" betyr:
 - "tilgjengelig avgangsdistanse (TORA)"

- "tilgjengelig avgangsstrekning (TODA)"
 - "tilgjengelig akselerasjon-stopp-strekning (ASDA)"
 - "tilgjengelig landingsstrekning (LDA)"
- (ff) "flygeinformasjonstjeneste" betyr en tjeneste som tilbys for å gi råd og nyttig informasjon for sikker og effektiv gjennomføring av flygninger
- (gg) "prinsipper for menneskelig faktorer" betyr prinsipper som gjelder for luftfartens utforming, sertifisering, opplæring, drift og vedlikehold, og som søker et sikkert grensesnitt mellom mennesket og andre systemkomponenter gjennom korrekt vurdering av menneskelig ytelse
- (hh) "menneskelig ytelse" betyr menneskelige egenskaper og begrensninger som har en innvirkning på sikkerheten og effektiviteten ved luftfartsvirksomhet
- (ii) "inspeksjon" betyr en uavhengig, dokumentert samsvarevaluering ved observering og vurdering i kombinasjon med måling, testing eller justering etter behov, for å verifisere samsvar med gjeldende krav
- (jj) "instrumentrullebane" betyr én av de følgende typer rullebaner som er tiltenkt luftfartøysvirksomhet med bruk av instrumentinnflygningsprosedyrer:
1. "rullebane for ikke-presisjonsinnflygning": en instrumentrullebane som benyttes med visuelle hjelpemidler og et ikke-visuelt hjelpemiddel for i det minste å gi relevant retningsstyring for en direkte innflygning
 2. "rullebane for presisjonsinnflygning, kategori I": en instrumentrullebane som benyttes med ikke-visuelle og visuelle hjelpemidler, tiltenkt for operasjoner med en beslutningshøyde (DH) ikke lavere enn 60 m (200 ft), og med enten en synsvidde som ikke er under 800 m eller en rullebanesikt (RVR) på ikke under 550 m.
 3. "rullebane for presisjonsinnflygning, kategori II": en instrumentrullebane som benyttes med ikke-visuelle og visuelle hjelpemidler, tiltenkt for operasjoner med en beslutningshøyde (DH) ikke lavere enn 60 m (200 ft), men ikke lavere enn 30 m (100 ft) og en rullebanesikt (RVR) på ikke under 300 m.
 4. "rullebane for presisjonsinnflygning, kategori III": en instrumentrullebane som benyttes med ikke-visuelle og visuelle hjelpemidler til og langs rullebanens overflate og som er
 - A. tiltenkt operasjoner med en beslutningshøyde (DH) lavere enn 30 m (100 ft), eller ingen beslutningshøyde og en rullebanesikt (RVR) som ikke er mindre enn 175 m
 - B. tiltenkt operasjoner med en beslutningshøyde (DH) lavere enn 15 m (50 ft), eller ingen beslutningshøyde og en rullebanesikt (RVR) som er mindre enn 175 m, men ikke mindre enn 50 m
 - C. tiltenkt operasjoner uten beslutningshøyde (DH) og ingen begrensninger for rullebanesikt(RVR) .
- (kk) "tilgjengelig landingsstrekning (LDA)" betyr den delen av rullebanen som er erklært tilgjengelig og egnet for bakkestrekningen for et flys landing

- (ll) "lavsiktprosedyrer" betyr prosedyrer som anvendes på en flyplass for å sørge for sikker virksomhet ved forhold dårligere enn standard kategori I, annet enn standard kategori II, kategori II og III innflygning og lavsiktsavgang
- (mm) "lavsiktsavgang (LVTO)" betyr en avgang med en rullebanesikt (RVR) lavere enn 400 m, men ikke under 75 m
- (nn) "lavere enn Standard Category I-operasjon" betyr en kategori I instrumentinnflygnings- og landingsoperasjon med bruk av kategori I beslutningshøyde, med en rullebanesikt (RVR) lavere en hva som vanligvis vil knyttes til den gjeldende beslutningshøyden, men ikke lavere enn 400 m
- (oo) "manøvreringsområde" betyr den del av en flyplass som skal benyttes for avgang, landing og taksing av luftfartøy, utenom forplasser
- (pp) "meteorologitjenester" betyr de fasiliteter og tjenester som gir luftfartøyet meteorologiske værvarsler, orienteringer og observasjoner, samt all annen meteorologisk informasjon og data som statene tilbyr for bruk i luftfart
- (qq) "markør" betyr et objekt plassert over bakkenivå for å indikere en hindring eller markere en grense
- (rr) "merking" betyr et symbol eller gruppe av symboler plassert på overflaten i bevegelsesområdet for å vise luftfartsinformasjon
- (ss) "bevegelse" betyr enten en avgang eller landing
- (tt) "bevegelsesområde" betyr den del av en flyplass som skal benyttes for avgang, landing og taksing av luftfartøy, og består av manøvreringsområdet og forplass(er)
- (uu) "navigasjonstjenester" betyr de fasiliteter og tjenester som gir luftfart informasjon om posisjonering og tid
- (vv) "ikke-instrumentrullebane" betyr en rullebane som er tiltenkt for operasjon av luftfartøy med bruk av visuelle innflygningsprosedyrer
- (ww) "hindring" betyr alle faste (enten midlertidige eller permanente) og mobile hindringer eller deler av disse, og som
- forefinnes på et område som er tiltenkt for luftfartøys overflatebevegelser, eller
 - strekker seg over en definert overflate som er tiltenkt for å beskytte luftfartøy under flygning, eller
 - ikke inngår i disse definerte overflatene, men som har blitt vurdert som en fare for luftnavigasjon
- (xx) "annet enn Standard Category II operasjon" betyr en presisjonsinstrumentinnflygning og landing ved bruk av ILS eller MLS der noen eller alle elementer av presisjonsinnflygningens kategori II lyssystem ikke er tilgjengelig, og med
- beslutningshøyde (DH) under 200 ft, men ikke lavere enn 100 ft, og
 - rullebanesikt (RVR) ikke mindre enn 350 m
- (yy) "planlagt tilsynssyklus" betyr en tidsperiode hvor fortsatt samsvar blir bekreftet
- (zz) "asfaltert rullebane" betyr en rullebane med en hard overflate som er laget av teknisk utviklede og produserte materialer bundet sammen, slik at den er hard og enten fleksibel eller fast

- (aaa) "hurtig taksebaneutgang" betyr en taksebane som er knyttet til en rullebane i en skarp vinkel, laget for at fly under landing kan svinge av ved høyere hastigheter enn hva som oppnås på andre utgående taksebaner, slik at det beslaglegges minimal tid på rullebanen
- (bbb) "rullebane" betyr et definert, rektangulært område på en landbasert flyplass, forberedt for luftfartøys landing og avgang
- (ccc) "rullebanesikt (RVR)" betyr den rekkevidden en flyger fra senterlinjen på en rullebane kan se rullebanens overflatemarkering eller lysene som markerer rullebanens grense eller senterlinje
- (ddd) "sikkerhetssystem" betyr en systematisk tilnærming til å håndtere sikkerhet, inkludert nødvendig organisasjonsstruktur, ansvarsfordeling, politikker og prosedyrer
- (eee) "skilt" betyr:
- "fast meldingsskilt" betyr et skilt som bare innehar én melding
 - "variable meldingsskilt" betyr et skilt som kan vise flere forhåndsbestemte meldinger eller eventuelt ingen melding
- (fff) "stoppområde" betyr et definert, rektangulært område på bakken ved enden av den tilgjengelige avgangsstrekningen, forberedt som et egnet område hvor et luftfartøy kan stoppes dersom det foretar en avbrutt avgang
- (ggg) "tilgjengelig avgangsstrekning (TODA)" betyr den tilgjengelige avgangsstrekningen pluss lengden for det hinderfrie stigningsområdet dersom dette finnes
- (hhh) "tilgjengelig avgangsdistanse (TORA)" betyr den lengden av rullebanen som er erklært tilgjengelig og egnet for bakkestrekningen for et flys avgang
- (iii) "taksebane" betyr en definert bane på en flyplass på land, fastlagt for luftfartøys taksing og tiltenkt som en forbindelse mellom én del av flyplassen og en annen, inkludert
- taksebane til luftfartøys oppstillingsplass
 - taksebane til forplass
 - hurtig taksebaneutgang.
- (jjj) "Tekniske instruksjoner" betyr den siste gjeldende utgave av "Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air" (Doc 9284-AN/905), inkludert hvert supplement og tillegg, godkjent og publisert av den internasjonale sivile luftfartsorganisasjonen ICAO.
- (kkk) "sertifikatets betingelser" betyr det følgende:
- ICAOs lokaliseringsindikator
 - vilkår for flygning (VFR/IFR, dag/natt)
 - rullebane - oppgitte strekninger
 - typer innflygning som tilbys
 - flyplassens referansekode
 - omfanget av luftfartøysoperasjoner med høyere kodebokstav som flyplassreferanse
 - bestemmelse for forplasstjenester (ja/nei)
 - beskyttelsesnivå for redning og brannslukning

- (III) "visuelle hjelpemidler" betyr indikatorer og signaliseringsutstyr, markering, lys, skilt og markører eller kombinasjoner av disse.

Artikkel 3

Kompetanse for tilsynsføring

1. Medlemsstatene skal utpeke én eller flere enheter som vedkommende myndighet(er) innen medlemsstaten, med nødvendig myndighet og ansvarsområder for sertifisering og tilsynsføring av flyplasser samt personell og organisasjoner som er involvert, innen det omfang og den anvendelighet som gis gjennom forordning (EF) nr. 216/2008.
2. Vedkommende myndighet skal være uavhengig av flyplassoperatører og leverandører av forplasstjenester. Denne uavhengigheten skal oppnås gjennom tilstrekkelig separasjon, i det minste på funksjonsnivå, mellom vedkommende myndighet og slike organisasjoner. Medlemsstatene skal sørge for at vedkommende myndighet utøver deres myndighet upartisk og åpent.
3. Dersom en medlemsstat utpeker mer enn én enhet som vedkommende myndighet:
 - (a) skal hver vedkommende myndighets kompetanseområde klart defineres i forhold til ansvarsområder og geografisk begrensning
 - (b) skal koordinering etableres mellom enhetene for å sørge for effektivt tilsyn med alle flyplasser og flyplassoperatører samt leverandører av forplasstjenester, i henhold til forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, innenfor deres respektive felt.
4. Medlemsstatene skal sørge for at vedkommende myndighet(er) har nødvendig kompetanse og ressurser for å tilfredsstille kravene etter denne forordning.
5. Medlemsstater skal sørge for at vedkommende myndigheters personell ikke utfører tilsynsoppgaver der det foreligger bevis for at dette direkte eller indirekte kunne føre til en interessekonflikt, særlig i forhold til familie eller økonomiske interesser.
6. Personell som er autorisert av vedkommende myndighet til å foreta sertifisering og/eller tilsynsoppgaver skal gis myndighet til minst å utføre følgende oppgaver:
 - (a) vurdere logger, data, prosedyrer og annet materiale som er relevant for utførelsen av sertifiseringen og/eller tilsynsoppgaven
 - (b) ta kopier av eller utdrag fra slike logger, data, prosedyrer og annet materiale
 - (c) be om en muntlig forklaring på stedet
 - (d) komme inn på flyplasser, relevante lokaler, driftssteder eller andre områder og transportmidler
 - (e) utføre tilsynsrevisjon, undersøkelser, tester, øvelser, vurderinger, inspeksjoner
 - (f) gjennomføre eller initiere håndhevelsestiltak etter behov.
7. Oppgavene under avsnitt 6 skal utføres i samsvar med medlemsstatens juridiske bestemmelser.

Artikkel 4

Information to the Agency

Within three months after the coming into force of this Regulation the Member States shall inform the Agency of the names, locations, ICAO airport codes of the aerodromes and the names of aerodrome operators, as well as the number of passengers and cargo movements of the aerodromes to which the provisions of Regulation (EC) No 216/2008 and this Regulation apply.

Artikkel 5

Unntak i henhold til artikkel 4(3b) i forordning (EF) nr. 216/2008

1. Medlemsstaten skal innen 1 måned etter beslutningen om å innvilge unntak i henhold til artikkel 4(3b) i forordning (EF) nr. 216/2008 informere Byrået om flyplassene som er innvilget unntak. Informasjonen til Byrået skal dessuten inkludere navnet på flyplassoperatøren og trafikktallene for antall passasjerer og fraktbevegelser på flyplassen i det relevante året.
2. Medlemsstaten skal på årlig basis gjennomgå trafikktallene for en flyplass som er innvilget unntak, og dersom de relevante trafikktallene for flyplassen overstiges i 3 etterfølgende år skal Byrået informeres og unntaket inndras.
3. Kommisjonen kan når som helst bestemme å ikke tillate et unntak dersom
 - (a) de generelle sikkerhetsmålsetningene i forordning (EF) 216/2008 ikke oppnås, eller
 - (b) slikt unntak ikke samsvarer med andre regler i EU-lovgivningen, eller
 - (c) de relevante trafikktallene for passasjerer og frakt er oversteget i de siste 3 etterfølgende årene.

I et slikt tilfelle skal den berørte medlemsstaten inndra unntaket.

Artikkel 6

Konvertering av sertifikater

1. Sertifikater utstedt av vedkommende myndighet før denne forordning trer i kraft, skal forbli gyldige inntil relevante sertifikater er utstedt i henhold til denne artikkelen, eller i en maksimal periode på 48 måneder etter denne forordningens ikrafttredelse.
2. Før utgangen av perioden spesifisert i avsnitt 1, skal vedkommende myndighet utstede sertifikater i henhold til denne forordning for disse flyplassene og flyplassoperatørene dersom
 - (a) sertifiseringsgrunnlaget har blitt etablert med bruk av sertifiseringsspesifikasjonene utstedt av Byrået, inkludert tilfeller med tilsvarende sikkerhetsnivå og spesielle vilkår som har blitt identifisert og dokumentert, og

- (b) sertifikatnehaveren har påvist samsvar med sertifiseringsspesifikasjonene som er ulike de nasjonale kravene som lå til grunn for utstedelsen av det eksisterende sertifikatet, og
 - (c) sertifikatnehaveren har påvist samsvar med kravene i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, som er gjeldende for organisasjonen og virksomheten, og som er ulike fra de nasjonale kravene som lå til grunn for utstedelsen av det eksisterende sertifikatet.
3. Med unntak fra avsnitt 2(b) kan vedkommende myndighet beslutte å gi avkall på samsvarskravet dersom dette anses å være urimelig eller uforholdsmessig.
 4. Den vedkommende myndigheten skal føre logger over konverteringsprosessen.

Artikkel 7

Avvik fra sertifiseringsspesifikasjonene

1. Under sertifiseringsprosessen for utstedelse av de første sertifikatene i henhold til denne forordning med tilhørende vedlegg, kan vedkommende myndighet inntil 31. desember 2024 akseptere søknader om sertifikat, inkludert avvik fra sertifiseringsspesifikasjonene utstedt av Byrået dersom
 - (a) disse avvikene ikke kvalifiserer som et tilsvarende sikkerhetsnivå i henhold til ADR.AR.C.020 eller et spesialtilfelle etter ADR.AR.C.025 i vedlegg I til denne forordning, og
 - (b) disse avvikene har eksistert før denne forordningens ikrafttredelse, og
 - (c) de essensielle kravene i vedlegg Va til forordning (EF) nr. 216/2008 overholdes med avvikene, med tillegg av relevante forebyggende og korrigerende tiltak, og
 - (d) en understøttende sikkerhetsvurdering for slikt avvik har blitt gjennomført.
2. Vedkommende myndighet skal sammenfatte beviset som støtter vilkårene over i et avviksaksepterende- og handlingsdokument (DAAD). Vedkommende myndighet skal spesifisere akseptperioden for slike avvik.
3. Vilkårene det henvises til i avsnitt 1(a), (c) og (d) ovenfor skal gjennomgås og vurderes av flyplassoperatøren og vedkommende myndighet for eventuell fortsatt gyldighet og begrunnelse. Dette dokumentet skal endres ved behov.

Artikkel 8

Sikring av flyplassomgivelser

1. Medlemsstatene skal sørge for egnede konsultasjoner i forhold til foreslåtte konstruksjoner innenfor grensene for hinderbegrensning, overflatebeskyttelse og andre overflater i tilknytning til flyplassen.
2. Medlemsstatene skal sørge for egnede konsultasjoner i forhold til foreslåtte konstruksjoner utenfor grensene for hinderbegrensning, overflatebeskyttelse og andre overflater i tilknytning til flyplassen og som overstiger en høyde fastsatt av medlemsstaten.
3. Medlemsstatene skal sørge for koordinasjon for sikringen av flyplasser som ligger i nærheten av nasjonale grenser med andre medlemsstater.

Artikkel 9

Monitorering av flyplassomgivelser

Medlemsstatene skal sørge for egnet konsultasjon vedrørende menneskelig aktivitet og bruk av landeområder. Den følgende listen viser eksempler, men er ikke uttømmende:

- (a) all utvikling eller endring i bruk av landeområder på flyplassområdet
- (b) all utvikling som kan forårsake turbulens generert av hindringer, som kan være farlig for virksomheter med luftfartøy
- (c) bruk av farlige, forvirrende og villendende belysning
- (d) bruk av svært reflekterende overflater, som kan forårsake blinding
- (e) etablering av områder som kan tilrettelegge for dyreliv, som kan være farlig for virksomheter med luftfartøy
- (f) kilder med ikke synlig stråling eller tilstedeværelse av bevegelige eller faste gjenstander som kan forstyrre eller i alvorlig grad innvirke på ytelsen ved systemer for luftfartskommunikasjon, navigasjon og overvåkning.

Artikkel 10

Håndtering av farer fra dyreliv

1. Medlemsstatene skal sørge for at faren for kollisjon med dyr blir vurdert ved å
 - (a) fastsette en nasjonal prosedyre for registrering og rapportering av kollisjoner mellom luftfartøy og dyr
 - (b) innhente informasjon fra luftfartøyoperatører, flyplasspersonell og andre kilder om dyrebestanden som potensielt kan utføre en fare for virksomhet med luftfartøy
 - (c) la kompetent personell kontinuerlig foreta en evaluering av faren knyttet til dyreliv.

2. Medlemsstatene skal sørge for at rapporter om kollisjoner med dyr innhentes og videresendes til ICAO for å tas inn i ICAOs database "Bird Strike Information System" (IBIS).

Artikkel 11

Nødplan for lokalsamfunnet

Medlemsstatene skal sørge for at det foreligger en nødplan for lokalsamfunnet ved luftfartsrelaterte nødsituasjoner på flyplassen.

Artikkel 12

Ikrafttredelse

1. Denne forordning skal tre i kraft påfølgende dag etter kunngjøringen i *Official Journal* i Den europeiske union.
2. Vedkommende myndigheter involvert i sertifisering og tilsyn av flyplasser, flyplassoperatører og leverandører av forplasstjenester, skal innen 48 måneder etter denne forordnings ikrafttredelse samsvare med kravene som fremgår av vedlegg I til denne forordning.
3. Gjennom unntak fra avsnitt 1, skal vedlegg II og vedlegg III til denne forordning gjelde for flyplasser med et sertifikat utstedt i henhold til artikkel 6, fra sertifikatets utstedelsesdato.
4. Flyplasser med sertifiseringsprosedyrer som ble startet før denne forordningens iverksetting, men som ikke har fått utstedt et sertifikat innen den datoen, skal kun få utstedt et sertifikat når de er i samsvar med denne forordningen.
5. Artikkel ADR.AR.C.050 og ADR.OR.B.060 som finnes i vedlegg I og II til denne forordning, samt tillegg II til vedlegg II, skal bli gjeldende når iverksettingsreglene for bestemmelsen om forplasstjenester trer i kraft. Artikkel ADR.AR.A.015 og ADR.OR.A.015 skal ikke gjelde for leverandører av forplasstjenester før iverksettingsreglene for bestemmelsen om forplasstjenester har trådt i kraft.
6. Denne forordning skal være bindende i sin helhet og direkte gjeldende i alle medlemsstater.

Utarbeidet i Brussel, [...]

*For Kommissjonen
President
[...]*

VEDLEGG I

Del myndighetskrav - flyplasser (del ADR.AR)

UNDERDEL A - GENERELLE KRAV (ADR.AR.A)

ADR.AR.A.001 Omfang

Dette vedlegg fastsetter krav for vedkommende myndigheter som er involvert i sertifisering og tilsyn av flyplasser, flyplassoperatører og leverandører av forplasstjenester.

ADR.AR.A.005 Vedkommende myndighet

Vedkommende myndighet utpekt av medlemsstaten der en flyplass ligger skal være ansvarlig for

- (a) sertifisering og tilsyn av flyplasser og flyplassenes flyplassoperatører
- (b) føre tilsyn med leverandører av forplasstjenester.

ADR.AR.A.010 Tilsynsdokumentasjon

- (a) Vedkommende myndighet skal skaffe til veie relevante lovgivningsdokumenter, standarder, regler, tekniske publikasjoner og relaterte dokumenter til myndighetens relevante personell for at disse kan utføre sine oppgaver og ansvarsområder.
- (b) Vedkommende myndighet skal skaffe til veie tilgjengelige lovgivningsdokumenter, standarder, regler, tekniske publikasjoner og relaterte dokumenter til flyplassoperatører og andre interesserte parter for å tilrettelegge for deres samsvar med gjeldende krav.

ADR.AR.A.015 Samsvarsmåter

- (a) Byrået skal utarbeide akseptable samsvarsmåter (AMC) som kan benyttes for å etablere samsvar med forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler. Når det foreligger samsvar med de akseptable samsvarsmåtene, tilfredsstilles iverksettingsreglenes tilhørende krav.
- (b) Alternative samsvarsmåter kan benyttes for å etablere samsvar med iverksettingsreglene.
- (c) Vedkommende myndighet skal etablere et system for på en konsekvent måte å evaluere at de alternative samsvarsmåtene som benyttes av myndigheten selv eller av flyplassoperatører eller leverandører av forplasstjenester under myndighetens tilsyn, gir samsvar med forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler.
- (d) Vedkommende myndighet skal evaluere de alternative samsvarsmåtene som blir foreslått av en flyplassoperatør eller en leverandør av forplasstjenester, i henhold til ADR.OR.A.015, ved å analysere den forelagte dokumentasjonen, og om nødvendig gjennomføre en inspeksjon av flyplassoperatøren, flyplassen eller leverandøren av forplasstjenester.

Når vedkommende myndighet finner at de alternative samsvarsmåtene som foreslås av flyplassoperatøren eller leverandøren av forplasstjenester er i henhold til iverksettingsreglene, skal myndigheten uten unødvendig forsinkelse

- (1) meddele søkeren om at de alternative samsvarsmåtene kan implementeres og hvis aktuelt endre søkerens godkjenningssertifikat tilsvarende
 - (2) informere Byrået om hva måtene består av, inkludert kopier av relevant dokumentasjon
 - (3) informere andre medlemsstater om alternative samsvarsmåter som ble akseptert
 - (4) informere de andre sertifiserte flyplassene som eventuelt finnes i vedkommende myndighets medlemsstat.
- (e) Når vedkommende myndighet selv benytter alternative samsvarsmåter for å oppnå samsvar med forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, skal myndigheten
- (1) gjøre samsvarsmåtene tilgjengelige for flyplassoperatører og leverandører av forplasstjenester myndigheten fører tilsyn med
 - (2) uten unødvendig forsinkelse meddele Byrået.

Vedkommende myndighet skal gi Byrået en fullstendig beskrivelse av de alternative samsvarsmåtene, inkludert eventuelle revisjoner av prosedyrer som kan være relevante, samt en vurdering som viser at iverksettingsreglene følges.

ADR.AR.A.025 Informasjon til Byrået

- (a) Vedkommende myndighet skal uten unødvendig forsinkelse meddele Byrået om eventuelle vesentlige problemer med implementeringen av forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler.
- (b) Vedkommende myndighet skal fremlegge for Byrået viktig sikkerhetsrelatert informasjon fra de hendelsesrapportene den har mottatt.

ADR.AR.A.030 Umiddelbar reaksjon på et sikkerhetsproblem

- (a) Uten hensyn til direktiv 2003/42/EF³, skal vedkommende myndighet implementere et system for på relevant måte å innhente, analysere og sende ut sikkerhetsinformasjon.
- (b) Byrået skal implementere et system for på egnet vis analysere relevant sikkerhetsinformasjon som er mottatt, og uten unødvendig forsinkelse skaffe medlemsstatene og Kommisjonen nødvendig informasjon, inkludert anbefalinger eller korrigerende tiltak som må gjennomføres, slik at de kan handle på betimelig vis overfor et sikkerhetsproblem i tilknytning til flyplasser, flyplassoperatører og leverandører av forplasstjenester, i henhold til forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler.
- (c) Når informasjonen det henvises til i (a) og (b) er mottatt, skal vedkommende myndighet treffe relevante tiltak for å håndtere sikkerhetsproblemet, inkludert utstedelse av sikkerhetsdirektiver i henhold til ADR.AR.A.040

3 Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/42/EF av 13. juni 2003 om hendelsesrapportering for sivil luftfart (EUT L 167, 4.7.2003, s. 23).

- (d) Tiltak som gjennomføres etter (c) skal straks meddeles til flyplassoperatører og leverandører av forplasztjenester, og som må handle i samsvar med tiltakene etter forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler. Vedkommende myndighet skal også meddele Byrået om tiltakene, samt andre berørte medlemsstater når det kreves forente tiltak.

ADR.AR.A.040 Sikkerhetsdirektiver

- (a) Vedkommende myndighet skal utstede et sikkerhetsdirektiv dersom det er fastslått at det foreligger et usikkert forhold som krever umiddelbar handling, inkludert visning av samsvar med endrede eller supplerende sertifiseringsspesifikasjoner som er etablert av Byrået, og som vedkommende myndighet anser som nødvendig.
- (b) Et sikkerhetsdirektiv skal sendes til de berørte flyplassoperatørene eller eventuelt leverandørene av forplasztjenester og skal minst inneholde følgende informasjon:
 - (1) identifisering av det usikre forholdet
 - (2) identifisering av berørt konstruksjon, utstyr eller virksomhet
 - (3) påkrevde tiltak og tilhørende logikk, inkludert de endrede eller supplerende sertifiseringsspesifikasjonene som det må samsvares med
 - (4) tidsfristen for samsvar med de nødvendige tiltakene
 - (5) ikrafttredelsesdato.
- (c) Vedkommende myndighet skal sende et eksemplar av sikkerhetsdirektivet til Byrået.
- (d) Vedkommende myndighet skal verifisere at flyplassoperatører og leverandører av forplasztjenester samsvarer med de gjeldende sikkerhetsdirektivene.

UNDERDEL B - STYRING (ADR.AR.B)

ADR.AR.B.005 Styringsystem

- (a) Vedkommende myndighet skal etablere og ivareta et styringssystem, som minst skal inneholde følgende:
- (1) dokumenterte politikker og prosedyrer for å beskrive vedkommende myndighets organisering, måter og metoder for å oppnå samsvar med forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler. Prosedyrene skal holdes oppdaterte og tjene som grunnleggende arbeidsdokumenter innen den vedkommende myndigheten for alle relaterte oppgaver
 - (2) et tilstrekkelig antall personell, inkludert flyplassinspektører, for å utføre oppgavene og ivareta ansvarsområdene. Slikt personell skal være kvalifisert for å utføre deres tildelte oppgaver og ha nødvendig kunnskap, erfaring, innledende og oppfriskende praktisk arbeidstrening for å sørge for kontinuerlig kompetanse. Et system skal forefinnes for å planlegge tilgjengeligheten av personell, slik at alle relaterte oppgaver kan gjennomføres skikkelig
 - (3) egnede fasiliteter og kontorplasser for å utføre de tildelte oppgavene
 - (4) en formell prosess for å monitorere styringssystemets samsvar med de relevante kravene og at prosedyrene er adekvate, inkludert etablering av en intern revisjonsprosess og en prosess for håndtering av sikkerhetsrisiko.
- (b) Vedkommende myndighet skal for hvert aktivitetsområde som inngår i styringssystemet utpeke én eller flere personer med det helhetlige ansvaret for styringen av de(n) relevante oppgaven(e).
- (c) Vedkommende myndighet skal fastsette prosedyrer for å delta i en gjensidig utveksling av all nødvendig informasjon og assistanse med andre berørte, vedkommende myndigheter.

ADR.AR.B.010 Tildeling av oppgaver til kvalifiserte enheter

- (a) Oppgaver relatert til den første sertifiseringen eller eller kontinuerlig tilsyn med personer eller organisasjoner etter forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, skal tildeles av medlemsstaten til kun kvalifiserte enheter. Ved tildeling av oppgaver skal vedkommende myndighet sørge for at den har
- (1) et system på plass for en initial og kontinuerlig vurdering som sørger for at den kvalifiserte enheten samsvarer med vedlegg V til forordning (EF) nr. 216/2008.
Systemet og resultatene av vurderingen skal dokumenteres.
 - (2) etablert en dokumentert avtale med den kvalifiserte enheten, godkjent av begge parter på egnet ledelsesnivå, og som klart definerer
 - (i) oppgavene som skal utføres
 - (ii) erklæringer, rapporter og logger som skal fremlegges
 - (iii) de tekniske vilkårene som skal tilfredsstilles ved utføringen av oppgavene
 - (iv) tilknyttet ansvarsdekning

- (v) beskyttelse for den informasjonen som innhentes ved gjennomføring av oppgavene.
- (b) Vedkommende myndighet skal sørge for at den interne revisjonsprosessen og styringsprosessen for sikkerhetsrisiko som kreves gjennom ADR.AR.B.005(a)(4) dekker alle sertifiserings- eller kontinuerlige tilsynsoppgaver som gjennomføres på myndighetens vegne.

ADR.AR.B.015 Endringer i styringssystemet

- (a) Vedkommende myndighet skal ha et system på plass for å kartlegge endringer som påvirker evnen til å utføre oppgavene og ivareta ansvarsområdene, slik det defineres i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler. Systemet skal gjøre det mulig å fatte nødvendige tiltak for å sørge for at styringssystemet hele tiden er tilstrekkelig og effektivt.
- (b) Vedkommende myndighet skal oppdatere styringssystemet slik at det gjenspeiler eventuelle endringer til forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler på betimelig vis, slik at effektiv implementering kan ivaretas.
- (c) Vedkommende myndighet skal meddele Byrået om endringer som påvirker evnen til å utføre oppgavene og ivareta ansvarsområdene, slik det defineres i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler.

ADR.AR.B.020 Loggføring

- (a) Vedkommende myndighet skal etablere et system for loggføring som gir tilstrekkelig lagring, tilgjengelighet og pålitelig mulighet til å spore
 - (1) styringssystemets dokumenterte politikker og prosedyrer
 - (2) opplæring, kvalifisering og godkjenning av personellet
 - (3) tildelingen av oppgaver til kvalifiserte enheter, dekning av elementene som kreves gjennom ADR.AR.B.010, samt detaljer om de tildelte oppgavene
 - (4) sertifiseringsprosess og kontinuerlig tilsyn med flyplasser og flyplassoperatører
 - (5) erklæringsprosess og kontinuerlig tilsyn med leverandører av forplasstjenester
 - (6) dokumentasjon om saker med tilsvarende sikkerhetsnivå og spesielle forhold som inngår i sertifiseringsgrunnlaget, samt avviksaksepterende- og handlingsdokumenter (DAAD)
 - (7) evalueringen og meddelelsen til Byrået om alternative samsvars måter som er foreslått av flyplassoperatører og leverandører av forplasstjenester, samt vurderingen av alternative samsvars måter som vedkommende myndighet selv benytter
 - (8) mangler, korrigerende tiltak og sluttdato for tiltak
 - (9) håndhevelsestiltak som er foretatt
 - (10) sikkerhetsinformasjon og oppfølgingstiltak
 - (11) anvendelsen av fleksible bestemmelser i henhold til artikkel 14(d) i forordning (EF) nr. 216/2008..

- (b) Vedkommende myndighet skal føre en liste over alle sertifikater den har utstedt og mottatte erklæringer.
- (c) Logger over sertifiseringen av en flyplass og en flyplassoperatør, eller erklæringen fra en leverandør av forplasstjenester, skal oppbevares for hele sertifikatets eller eventuelt erklæringens gyldighetsperiode.
- (d) Logger relatert til (a)(1) til (a)(3) og (a)(7) til (a)(11) skal oppbevares i en periode på minst 5 år, avhengig av gjeldende datavernlovgivning.

UNDERDEL C - TILSYN, SERTIFISERING OG HÅNDHEVELSE (ADR.AR.C)

ADR.AR.C.005 Tilsyn

- (a) Vedkommende myndighet skal verifisere
 - (1) samsvar med sertifiseringsgrunnlaget og alle gjeldende krav til flyplasser og flyplassoperatører, før utstedelsen av en godkjenning eller et sertifikat
 - (2) kontinuerlig samsvar med sertifiseringsgrunnlaget og gjeldende krav til flyplasser og flyplassoperatører eller leverandører av forplasstjenester i henhold til forpliktende erklæring
 - (3) implementering av relevante sikkerhetstiltak slik det er definert i ADR.AR.A.030(c) og (d).
- (b) Denne verifiseringen skal
 - (1) støttes av dokumentasjon som er spesifikt tiltenkt å gi føringer til personell med ansvar for sikkerhetstilsyn, for utøvelsen av deres funksjoner
 - (2) gi berørte flyplassoperatører og leverandører av forplasstjenester resultatene av sikkerhetstilsynet
 - (3) baseres på tilsynsrevisjoner og inspeksjoner, inkludert uannonserte inspeksjoner når dette er relevant
 - (4) gi vedkommende myndighet nødvendige beviser dersom ytterligere tiltak er nødvendig, inkludert de tiltakene som forespeiles gjennom ADR.AR.C.055.
- (c) Omfanget av tilsynet skal ta hensyn til resultatene av tidligere tilsynsvirksomhet og kartlagte sikkerhetsprioriteringer.
- (d) Vedkommende myndighet skal innhente og behandle all informasjon som anses nødvendig for tilsynet, inkludert uannonserte inspeksjoner hvis dette er aktuelt.
- (e) Når det ligger innenfor myndighetsområdet, kan vedkommende myndighet bestemme å kreve forhåndsgodkjenning for hindringer, utvikling og andre aktiviteter på de områdene flyplassoperatøren monitorerer, i henhold til ADR.OPS.B.075, som kan utgjøre en fare for sikkerheten og alvorlig påvirke driften ved en flyplass

ADR.AR.C.010 Tilsynsprogram

- (a) Vedkommende myndighet skal for hver flyplassoperatør og leverandør av forplasstjenester som erklærer deres virksomhet til vedkommende myndighet:
 - (1) fastsette og ivareta et tilsynsprogram som dekker tilsynsaktivitetene i henhold til ADR.AR.C.005
 - (2) benytte et egnet planleggingsintervall for tilsynet, som ikke skal overskride 48 måneder.
- (b) Tilsynsprogrammet skal for hvert planlagte tilsynsintervall inneholde tilsynsrevisjoner og inspeksjoner, inkludert uannonserte inspeksjoner hvis dette er aktuelt.
- (c) Tilsynsprogrammet og planleggingsintervallet skal gjenspeile flyplassoperatørens sikkerhetsresultat og flyplassens risikoeksponering.

- (d) Tilsynsprogrammet skal inkludere logger over datoene for når tilsynsrevisjoner og inspeksjoner skal gjennomføres, og når disse har blitt gjennomført.

ADR.AR.C.015 Initiering av sertifiseringsprosess

- (a) Når en søknad om en første utstedelse av sertifikat mottas, skal vedkommende myndighet vurdere søknaden og verifisere at det foreligger samsvar med gjeldende krav.
- (b) For en eksisterende flyplass skal vedkommende myndighet foreskrive de vilkårene flyplassoperatøren skal drive etter i løpet av sertifiseringsperioden, såfremt ikke vedkommende myndighet beslutter at driften av flyplassen må suspenderes. Vedkommende myndighet skal informere flyplassoperatøren om sertifiseringsprosessens forventede tidsplan og ferdigstille sertifiseringen på så kort tid som praktisk mulig.
- (c) Vedkommende myndighet skal fastsette og meddele søkeren om sertifiseringsgrunnlaget i henhold til ADR.AR.C.020.

ADR.AR.C.020 Sertifiseringsgrunnlag

Sertifiseringsgrunnlaget skal fastsettes og meddeles til en søker av vedkommende myndighet, og dette skal inneholde

- (a) de gjeldende sertifiseringsspesifikasjonene Byrået har utstedt, og som vedkommende myndighet mener er gyldige for utforming og type drift på flyplassen, og som gjelder på sertifikatets gyldighetsdato, såfremt ikke
 - (1) søkeren velger samsvar med siste gyldige endringer, eller
 - (2) vedkommende myndighet finner at samsvar med disse siste effektive endringene er nødvendig
- (b) enhver bestemmelse som vedkommende myndighet har akseptert et tilsvarende sikkerhetsnivå for, og som skal følges av søkeren
- (c) alle spesielle vilkår som blir pålagt i henhold til ADR.AR.C.025, og som vedkommende myndighet mener er nødvendig å inkludere i sertifiseringsgrunnlaget.

ADR.AR.C.025 Spesielle vilkår

- (a) Vedkommende myndighet skal pålegge spesielle, detaljerte tekniske spesifikasjoner, såkalte spesielle vilkår, for en flyplass dersom de relaterte sertifiseringsspesifikasjonene utstedt av Byrået etter artikkel ADR.AR.C.020(a) er utilstrekkelige eller ikke egnet, for å ivareta samsvar med de essensielle kravene i vedlegg Va til forordning (EF) nr. 216/2008, fordi
 - (1) sertifiseringsspesifikasjonene ikke kan tilfredsstilles på grunn av fysiske, topografiske eller liknende begrensninger knyttet til flyplassens plassering
 - (2) flyplassen har nye eller uvanlige utformingstrekk, eller
 - (3) erfaring fra driften av den aktuelle flyplassen eller andre flyplasser med liknende utviklingstrekk viser at sikkerheten kan være i fare.
- (b) De spesielle vilkårene skal inneholde slike tekniske spesifikasjoner, inkludert begrensninger eller prosedyrer det skal samsvares med, slik vedkommende myndighet finner det nødvendig for å ivareta samsvar med de essensielle kravene i vedlegg Va til forordning (EF) nr. 216/2008.

ADR.AR.C.035 Utstedelse av sertifikater

- (a) Vedkommende myndighet kan kreve en inspeksjon, test, sikkerhetsvurdering eller øvelse som den finner nødvendig før sertifikatet utstedes.
- (b) Vedkommende myndighet skal utstede enten
 - (1) ett enkelt flyplassertifikat, eller
 - (2) to separate sertifikater, ett for flyplassen og ett for flyplassoperatøren.
- (c) Vedkommende myndighet skal utstede sertifikatet(-ene) som foreskrevet i avsnitt (b) når flyplassoperatøren har påvist samsvar med ADR.OR.B.025 og ADR.OR.E.005 til vedkommende myndighets tilfredsstillelse.
- (d) På sertifikatet skal inkluderes flyplassens sertifiseringsgrunnlag, flyplasshåndboken og eventuelt andre driftsvilkår eller begrensninger som foreskrevet av vedkommende myndighet og eventuelt avviksaksepterende- og tiltaksdokumenter (DAAD).
- (e) Sertifikatet skal utstedes med ubegrenset gyldighet. Rettighetene som flyplassoperatøren er innvilget å gjennomføre for aktivitetene, skal spesifiseres i betingelsene som medfølger sertifikatet.
- (f) Mangler på annet enn nivå 1, og som ikke har blitt utbedret før sertifiseringsdatoen, skal sikkerhetsvurderes og forebygges etter behov, og en plan for korrigerende tiltak for utbedring av mangelen skal godkjennes av den vedkommende myndigheten.
- (g) For å la en flyplassoperatør implementere endringer uten godkjenning av vedkommende myndighet på forhånd, i henhold til ADR.OR.B.040(d), skal vedkommende myndighet godkjenne en prosedyre som definerer omfanget av slike endringer og beskrive hvordan disse endringene vil håndteres og meddeles.

ADR.AR.C.040 Endringer

- (a) Ved mottak av en søknad om en endring, i henhold til ADR.OR.B.40, og som krever godkjenning på forhånd, skal vedkommende myndighet vurdere søknaden og om relevant meddele flyplassoperatøren om
 - (1) gjeldende sertifiseringsspesifikasjoner utstedt av Byrået, som gjelder for den foreslåtte endringen og som er gyldige på søknadsdatoen, såfremt ikke
 - (i) søkeren velger samsvar med siste gyldige endringer, eller
 - (ii) vedkommende myndighet finner at samsvar med disse siste gyldige endringene er nødvendig
 - (2) enhver annen sertifiseringsspesifikasjon utstedt av Byrået, som vedkommende myndighet mener er direkte relatert til den foreslåtte endringen
 - (3) alle spesielle vilkår og endringer til spesielle vilkår, foreskrevet av vedkommende myndighet i henhold til artikkel ADR.AR.C.025, som vedkommende myndighet mener er nødvendig
 - (4) det endrede sertifiseringsgrunnlaget, dersom dette påvirkes av den foreslåtte endringen.
- (b) Vedkommende myndighet skal godkjenne endringen når flyplassoperatøren har påvist samsvar med kravene i ADR.OR.B.040 og eventuelt ADR.OR.E.005, til vedkommende myndighets tilfredsstillelse.

- (c) Dersom den godkjente endringen påvirker betingelsene for sertifikatet, skal vedkommende myndighet endre disse.
- (d) Vedkommende myndighet skal godkjenne eventuelle vilkår som flyplassoperatøren skal forholde seg til under endringen.
- (e) Uten hensyn til eventuelle supplerende håndhevelsestiltak, når flyplassoperatøren implementerer endringer som krever godkjenning på forhånd, uten å ha mottatt godkjenning fra vedkommende myndighet slik det defineres i (a), skal vedkommende myndighet vurdere behovet for å suspendere, begrense eller inndra sertifikatet.
- (f) For endringer som ikke krever godkjenning på forhånd, skal vedkommende myndighet vurdere informasjonen som er oppgitt i meddelelsen fra flyplassoperatøren i henhold til ADR.OR.B.040 (d) for å verifisere at endringene håndteres korrekt, samt verifisere samsvar med sertifiseringsspesifikasjonene og andre relevante krav som gjelder for endringen. Ved manglende samsvar skal vedkommende myndighet
 - (1) meddele flyplassoperatøren om det manglende samsvaret og be om ytterligere endringer, og
 - (2) dersom det dreier seg om mangler på nivå 1 eller 2, handle i henhold til artikkel ADR.AR.C.055.

ADR.AR.C.050 Erklæringer fra leverandører av forplasztjenester

- (a) Ved mottak av en erklæring fra en leverandør av forplasztjenester, som har intensjoner om å yte slike tjenester på en flyplass, skal vedkommende myndighet verifisere at erklæringen inneholder all nødvendig informasjon etter del ADR.OR og melde fra til organisasjonen at erklæringen er mottatt.
- (b) Dersom erklæringen ikke inneholder nødvendig informasjon, eller den inneholder informasjon som viser manglende samsvar med gjeldende krav, skal vedkommende myndighet meddele leverandøren av forplasztjenester og flyplassoperatøren om det manglende samsvaret og be om ytterligere opplysninger. Om nødvendig skal vedkommende myndighet utføre en inspeksjon av leverandøren av forplasztjenester og flyplassoperatøren. Dersom manglende samsvar bekreftes, skal vedkommende myndighet treffe tiltak som definert i ADR.AR.C.055.
- (c) Vedkommende myndighet skal føre et register over erklæringene fra leverandører av forplasztjenester den har tilsyn med.

ADR.AR.C.055 Mangler, observasjoner, korrigerende tiltak og håndhevelsetiltak

- (a) Vedkommende tilsynsmyndighet i henhold til ADR.AR.C.005 (a) skal ha et system for å analysere mangler i forhold til sikkerhetsbetydning.
- (b) En mangel på nivå 1 skal utstedes av vedkommende myndighet når betydelig manglende samsvar påvises med flyplassens sertifiseringsgrunnlag, gjeldende krav i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, med prosedyrene og håndbøkene for flyplassoperatørene eller leverandørene av forplasstjenester, med sertifikatets betingelser eller sertifikatet, eller med innholdet i en erklæring som reduserer sikkerheten eller setter den alvorlig i fare.

Mangelen på nivå 1 skal innebære

- (1) manglende adgang til flyplassen for vedkommende myndighet, samt til fasiliteter hos flyplassoperatører eller leverandører av forplasstjenester, slik det defineres i ADR.OR.C.015 i løpet av vanlig arbeidstid og etter to skriftlige anmodninger
 - (2) at innvilget godkjenning eller opprettholdelse av et sertifikat er oppnådd gjennom forfalskning av innsendt dokumentasjon
 - (3) bevis for misligheter eller feilaktig bruk av et sertifikat
 - (4) manglende ansvarlig leder.
- (c) En mangel på nivå 2 skal utstedes av vedkommende myndighet når betydelig manglende samsvar påvises med flyplassens sertifiseringsgrunnlag, gjeldende krav i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, med prosedyrene og håndbøkene for flyplassoperatørene eller leverandørene av forplasstjenester, med sertifikatets betingelser eller sertifikatet, eller med innholdet i en erklæring som reduserer sikkerheten eller setter den alvorlig i fare.
 - (d) Når en mangel påvises under tilsyn eller på annen måte, skal vedkommende myndighet uten hensyn til andre tilleggstiltak som kreves av forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, melde fra om mangelen skriftlig til flyplassoperatøren eller leverandøren av forplasstjenester og anmode om at korrigerende tiltak gjennomføres for å utbedre det manglende samsvaret som er påvist.
 - (1) Ved mangler på nivå 1, skal vedkommende myndighet treffe umiddelbare og relevante tiltak for å forby eller begrense aktiviteter og eventuelt treffe tiltak for å inndra sertifikatet eller fjerne den registrerte erklæringen, eller begrense eller suspendere sertifikatet eller erklæringen helt eller delvis, avhengig av mangelens omfang, inntil vellykkede korrigerende tiltak er gjennomført av flyplassoperatøren eller leverandøren av forplasstjenester.
 - (2) Dersom mangel på nivå 2 blir påvist, skal vedkommende myndighet
 - (i) innvilge en implementeringsperiode for korrigerende tiltak til flyplassoperatøren eller leverandøren av forplasstjenester, inkludert en relevant handlingsplan i forhold til mangelens art
 - (ii) vurdere det korrigerende tiltaket og implementeringsplanen som foreslås av flyplassoperatøren eller leverandøren av forplasstjenester, og godta disse dersom vurderingen konkluderer med at dette er tilstrekkelig for å utbedre det manglende samsvaret.
 - (3) Dersom en flyplassoperatør eller leverandør av forplasstjenester ikke fremlegger en akseptabel plan over korrigerende tiltak, eller det korrigerende tiltaket ikke

gjennomføres i den perioden som er akseptert eller utvidet av vedkommende myndighet, skal mangelen heves til nivå 1 og tiltak gjennomføres etter (d)(1).

- (4) Vedkommende myndighet skal registrere alle mangler den har påvist og eventuelt de håndhevelsestiltakene som er benyttet, samt alle korrigerende tiltak og sluttdato for manglenes utbedringstiltak.
- (e) For tilfeller som ikke representerer en mangel på nivå 1 eller 2, kan vedkommende myndighet utstede observasjoner.

VEDLEGG II

Del organisatoriske krav - flyplassoperatører (del ADR.OR)

UNDERDEL A - GENERELLE KRAV (ADR.OR.A)

ADR.OR.A.005 Omfang

Dette vedlegg fastsetter krav som skal følges av

- (a) flyplassoperatører underlagt forordning (EF) nr. 216/2008 med hensyn til sertifisering, styring, håndbøker og andre ansvarsområder
- (b) leverandører av forplasstjenester.

ADR.OR.A.010 Vedkommende myndighet

For det som angår denne del, skal vedkommende myndighet være den som er utnevnt av medlemsstaten der flyplassen ligger.

ADR.OR.A.015 Samsvarsmåter

- (a) Alternative samsvarsmåter til de måtene Byrået har vedtatt, kan benyttes av en flyplassoperatør eller en leverandør av forplasstjenester for å etablere samsvar med forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler.
- (b) Når en flyplassoperatør eller en leverandør av forplasstjenester ønsker å benytte en alternativ samsvarsmåte i forhold til de akseptable samsvarsmetodene (AMC) Byrået har vedtatt for å fastslå samsvar med forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, skal vedkommende før iverksetting gi vedkommende myndighet en fullstendig beskrivelse av den alternative samsvarsmåten. Beskrivelsen skal inneholde eventuelle revisjoner til håndbøker eller prosedyrer som kan være relevante, samt en vurdering som viser at iverksettingsreglene overholdes.

Flyplassoperatøren eller leverandøren av forplasstjenester kan implementere disse alternative samsvarsmåtene, som er gjenstand for godkjenning på forhånd av vedkommende myndighet og ved mottak av meddelelsen, slik det er pålagt i ADR.AR.A.015(d).

- (c) Når forplasstjenester ikke tilbys av flyplassoperatøren selv, skal bruken av alternative samsvarsmåter av leverandører av slike tjenester i henhold til (a) og (b) også kreve godkjenning på forhånd av operatøren på den flyplassen der tjenestene tilbys.

UNDERDEL B - SERTIFISERING (ADR.OR.B)

ADR.OR.B.005 Sertifiseringsforpliktelser for flyplasser og flyplassoperatører

Før driften av en flyplass iverksettes, eller når et unntak i henhold til artikkel 5 i denne forordning har blitt inndratt, skal flyplassoperatøren innhente gjeldende sertifikat(er) utstedt av vedkommende myndighet.

ADR.OR.B.015 Søknad om et sertifikat

- (a) Søknad om et sertifikat skal utføres i en form og på en måte som er fastsatt av vedkommende myndighet.
- (b) En søker skal levere følgende til vedkommende myndighet:
 - (1) sitt offisielle navn og forretningsnavn, adresse og postadresse
 - (2) informasjon og data vedrørende
 - (i) flyplassens plassering
 - (ii) type virksomheter på flyplassen
 - (iii) flyplassens utforming og fasiliteter, i henhold til gjeldende sertifiseringsspesifikasjoner som er fastsatt av Byrået
 - (3) eventuelle foreslåtte avvik fra de identifiserte, gjeldende sertifiseringsspesifikasjonene som er fastsatt av Byrået
 - (4) dokumentasjon som viser hvordan søkeren vil ivareta samsvar med gjeldende krav fastsatt i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler. Slik dokumentasjon skal inkludere en prosedyre som forefinnes i flyplasshåndboken, med beskrivelse av hvordan endringer som ikke krever godkjenning på forhånd vil håndteres og meddeles til vedkommende myndighet; påfølgende endringer til denne prosedyren skal kreve godkjenning på forhånd av vedkommende myndighet
 - (5) bevis for tilstrekkelige ressurser for å drive flyplassen i henhold til gjeldende krav
 - (6) dokumentert bevis som viser forholdet søkeren har til flyplassseieren og/eller landeieren
 - (7) navnet på og relevante opplysninger om ansvarlig leder og andre navngitte personer som kreves av ADR.OR.D.005 og ADR.OR.D.015; og
 - (8) et eksemplar av flyplasshåndboken slik det kreves av ADR.OR.E.005.
- (c) Dersom det aksepteres av vedkommende myndighet, kan informasjon etter underavsnitt (7) og (8) gis på et senere stadium slik vedkommende myndighet bestemmer, men før utstedelsen av sertifikatet.

ADR.OR.B.025 Påvisning av samsvar

- (a) Flyplassoperatøren skal
 - (1) utføre og dokumentere alle nødvendige tiltak, inspeksjoner, tester, sikkerhetsvurderinger eller øvelser, samt påvise overfor vedkommende myndighet at

- (i) det foreligger samsvar med det meddelte sertifiseringsgrunnlaget, sertifiseringsspesifikasjonene som gjelder en endring, eventuelt alle sikkerhetsdirektiv samt gjeldende krav i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler
 - (ii) flyplassen og dennes hinderbegrensning og overflatebeskyttelse og andre områder som er tilknyttet flyplassen, ikke har noen egenskaper eller karakteristika som gjør området usikkert for drift
 - (iii) flyplassenes flygeprosedyrer har blitt godkjent.
- (2) vise overfor vedkommende myndighet på hvilken måte samsvaret er oppnådd
- (3) erklære overfor vedkommende myndighet sitt samsvar med (a)(1).
- (b) Relevant informasjon om utforming, inkludert tegninger, inspeksjoner, tester og andre relevante rapporter skal innehas og oppbevares hos flyplassoperatøren og være tilgjengelig for vedkommende myndighet, i henhold til bestemmelsene i ADR.OR.D.035, og fremskaffes på anmodning fra vedkommende myndighet.

ADR.OR.B.030 Sertifikatets betingelser og sertifikatnehaverens rettigheter

En flyplassoperatør skal samsvare med det omfang og de rettigheter som er definert i de medfølgende betingelsene til sertifikatet.

ADR.OR.B.035 Et sertifikats kontinuerlige gyldighet

- (a) Et sertifikat skal forbli gyldig på betingelse av at
- (1) flyplassoperatøren forblir i samsvar med de relevante kravene i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, og at flyplassen forblir i samsvar med sertifiseringsgrunnlaget, hvor det tas hensyn til bestemmelsene om håndtering av mangler slik det spesifiseres av ADR.OR.C.020;
 - (2) vedkommende myndighet innvilges adgang til flyplassoperatørens organisasjon slik det defineres i ADR.OR.C.015, for å fastslå fortsatt samsvar med de relevante kravene i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler
 - (3) sertifikatet ikke blir overdratt eller inndratt.
- (b) Ved inndragelse eller overdragelse skal sertifikatet straks returneres til vedkommende myndighet uten forsinkelse.

ADR.OR.B.037 Kontinuerlig gyldighet for en erklæring fra en leverandør av forplasstjenester

En erklæring fremsatt av en leverandør av forplasstjenester i henhold til ADR.OR.B.060, skal forbli gyldig på betingelse av at

- (a) leverandøren av forplasstjenester og relaterte fasiliteter forblir i samsvar med de relevante kravene i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, hvor det tas hensyn til bestemmelsene knyttet til håndtering av mangler slik det spesifiseres i ADR.OR.C.020
- (b) vedkommende myndighet innvilges adgang til leverandøren av forplasstjenesters organisasjon slik det defineres i ADR.OR.C.015, for å fastslå kontinuerlig samsvar med de relevante kravene i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler

- (c) erklæringen ikke blir trukket tilbake av leverandøren av slike tjenester, eller at erklæringen fjernes fra registret av vedkommende myndighet.

ADR.OR.B.040 Endringer

- (a) Eventuelle endringer som
- (1) innvirker på sertifikatets betingelser, sertifiseringsgrunnlaget og flyplassutstyret, eller
 - (2) i betydelig grad innvirker på elementer av flyplassoperatørens styringssystem, slik det fremgår av ADR.OR.D.005 (b)

skal kreve godkjenning på forhånd fra vedkommende myndighet.

- (b) For andre endringer som krever godkjenning på forhånd i henhold til forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, skal flyplassoperatøren søke om og oppnå en godkjenning utstedt av vedkommende myndighet.
- (c) Søknaden om en endring i henhold til avsnitt (a) eller (b) skal sendes før en slik endring finner sted, slik at vedkommende myndighet har muligheten til å fastslå kontinuerlig samsvar med forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, og om nødvendig til å endre sertifikatet og de tilhørende betingelsene som følger med sertifikatet.

Endringen skal kun implementeres ved mottak av formell godkjenning av vedkommende myndighet i henhold til ADR.AR.C.040.

I løpet av endringene skal flyplassoperatøren operere under de vilkårene som er godkjent av vedkommende myndighet.

- (d) Endringer som ikke krever godkjenning på forhånd skal håndteres og meddeles til vedkommende myndighet slik det defineres i den prosedyren som er godkjent av vedkommende myndighet, i henhold til ADR.AR.C.035(g).
- (e) Flyplassoperatøren skal skaffe relevant dokumentasjon til vedkommende myndighet, i henhold til avsnitt (f) og ADR.OR.E.005.
- (f) Som en del av det styringssystemet som er definert i ADR.OR.D.005, skal en flyplassoperatør som foreslår en endring for flyplassen, driften av denne, organiseringen eller flyplassens styringssystem:
- (1) fastslå gjensidig avhengighet med de berørte partene, planlegge og gjennomføre en sikkerhetsvurdering i samarbeid med disse organisasjonene
 - (2) koordinere antakelser og forebygging med alle berørte parter på en systematisk måte
 - (3) sørge for en omfattende vurdering av endringen, inkludert eventuelle nødvendige inngrep
 - (4) sørge for at komplette og gyldige argumenter, bevis og sikkerhetskriterier blir etablert og dokumentert for å understøtte sikkerhetsvurderingen, og at endringen understøtter sikkerhetsforbedringen når dette er rimelig praktisk mulig.

ADR.OR.B.050 Kontinuerlig samsvar med Byråets sertifiseringsspesifikasjoner

Etter en endring av sertifiseringsspesifikasjonene som er fastsatt av Byrådet, skal en flyplassoperatør

- (a) foreta en gjennomgang for å kartlegge eventuelle sertifiseringsspesifikasjoner som gjelder for flyplassen
- (b) hvis relevant; initiere en endringsprosess i henhold til ADR.OR.B.040 og implementere de nødvendige endringene på flyplassen.

ADR.OR.B.060 Erklæringer fra leverandører av forplasstjenester

- (a) Leverandører av forplasstjenester, som har fått tillatelse til å erklære deres muligheter og midler for frigjøring fra ansvaret tilknyttet levering av slike tjenester, og etter en avtale med flyplassoperatøren for levering av slike tjenester på flyplassen, skal
 - (1) skaffe til veie all relevant informasjon til vedkommende myndighet og erklære samsvar med alle gjeldende krav i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, med bruk av en form som er fastsatt av vedkommende myndighet
 - (2) skaffe vedkommende myndighet en liste over de benyttede, alternative samsvarsmåtene, i henhold til ADR.OR.A.015(b)
 - (3) opprettholde samsvar med de gjeldende krav og med informasjonen som er oppgitt i erklæringen
 - (4) meddele vedkommende myndighet om eventuelle endringer til erklæringen eller samsvarsmåtene som benyttes, ved å sende inn en endret erklæring
 - (5) levere tjenestene i henhold til flyplasshåndboken og samsvare med alle relevante bestemmelser i håndboken.
- (b) Før levering av slike tjenester avsluttes, skal leverandøren av forplasstjenester informere vedkommende myndighet og flyplassoperatøren.

ADR.OR.B.065 Avslutning av drift

En operatør som sikter på å avslutte driften av en flyplass skal

- (a) informere vedkommende myndighet så snart som mulig
- (b) overbringe informasjonen til den relevante leverandøren av informasjonstjenester for luftfart
- (c) levere inn sertifikatet til vedkommende myndighet den dagen driften avsluttes
- (d) sørge for at egnede tiltak har blitt gjennomført for å unngå utilsiktet bruk av flyplassen av luftfartøy, såfremt ikke vedkommende myndighet har godkjent bruk av flyplassen for andre formål.

UNDERDEL C - OPERATØRENS YTTERLIGERE ANSVARSOMRÅDER (ADR.OR.C)

ADR.OR.C.005 Flyplassoperatørens ansvarsområder

- (a) Flyplassoperatøren er ansvarlig for sikker drift og vedlikehold av flyplassen i henhold til
 - (1) forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler
 - (2) betingelsene for operatørens sertifikat
 - (3) innholdet i flyplasshåndboken
 - (4) eventuelle andre håndbøker for flyplassutstyret som finnes tilgjengelig på flyplassen.
- (b) Flyplassoperatøren skal sørge for
 - (1) levering av luftnavigasjonstjenester i henhold til trafikknivået og driftsforholdene på flyplassen
 - (2) utforming og vedlikehold av flygeprosedyrer, i henhold til gjeldende krav
å levere slike tjenester, enten direkte eller gjennom avtaler med leverandører av slike tjenester.
- (c) En flyplassoperatør skal koordinere med vedkommende myndighet for å sørge for at relevant informasjon for luftfartøys sikkerhet finnes i flyplasshåndboken og publiseres ved behov. Listen skal omfatte:
 - (1) innvilgede unntak eller fravikelser fra gjeldende krav
 - (2) bestemmelser som ble akseptert av vedkommende myndighet for et tilsvarende sikkerhetsnivå, som del av sertifiseringsgrunnlaget
 - (3) spesielle vilkår og begrensninger knyttet til bruken av flyplassen.
- (d) Dersom en usikker tilstand utvikles på flyplassen, skal flyplassoperatøren uten unødvendig forsinkelse treffe alle nødvendige tiltak for å sørge for at de aktuelle delene av flyplassen hvor sikkerheten er i fare, ikke benyttes av luftfartøy.

ADR.OR.C.015 Adgang

For å kunne fastslå samsvar med de relevante kravene i forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler, skal en flyplassoperatør eller leverandør av forplasstjenester gi adgang til enhver person som er autorisert av vedkommende myndighet, til følgende:

- (a) alle fasiliteter, dokumenter, registre, data, prosedyrer eller annet relevant materiell for virksomheten i henhold til sertifisering eller erklæring, enten dette er kontraktsbestemt eller ikke
- (b) å utføre eller overvære alle handlinger, inspeksjoner, tester, vurderinger eller øvelser som vedkommende myndighet mener er nødvendig.

ADR.OR.C.020 Mangler og korrigerende tiltak

Etter mottak av meddelelse om mangler, skal flyplassoperatøren eller leverandøren av forplasstjenester

- (a) fastslå den opprinnelige årsaken til manglende samsvar
- (b) definere en korrigerende handlingsplan
- (c) påvise implementeringen av den korrigerende handlingsplanen til vedkommende myndighets tilfredsstillelse innen avtalt periode, og med den myndighet som er definert i ADR.AR.C.055(d).

ADR.OR.C.025 Umiddelbar reaksjon på et sikkerhetsproblem - samsvar med sikkerhetsdirektiver

En flyplassoperatør eller leverandør av forplasstjenester skal implementere alle sikkerhetstiltak, inkludert sikkerhetsdirektiver, som er gitt i mandat fra vedkommende myndighet i henhold til ADR.AR.A.030(c) og ADR.AR.A.040.

ADR.OR.C.030 Hendelsesrapportering

- (a) Flyplassoperatøren og leverandøren av forplasstjenester skal rapportere til vedkommende myndighet og enhver annen organisasjon som kreves av staten der flyplassen ligger, enhver ulykke, alvorlig tilfelle og hendelse slik det er definert i forordning (EU) nr. 996/2010⁴ og direktiv 2003/42/EF⁵.
- (b) Uten hensyn til avsnitt (a) skal operatøren rapportere til vedkommende myndighet og den organisasjonen som er ansvarlig for flyplassutforming, alle feil, tekniske mangler, overskridelser av tekniske begrensninger, tilfeller eller andre irregulære omstendigheter som har eller kan ha satt sikkerheten i fare, og som ikke har ført til en ulykke eller alvorlig hendelse.
- (c) Uten hensyn til forordning (EU) nr. 996/2010 og direktiv 2003/42/EC, kommisjonsforordning (EF) nr. 1321/2007⁶ og kommisjonsforordning (EF) nr. 1330/2007⁷, skal rapportene det refereres til i avsnitt (a) og (b) utarbeides med en form og på en måte som er fastlagt av vedkommende myndighet og inneholde all relevant informasjon om den tilstanden som er kjent for flyplassoperatøren og leverandøren av forplasstjenester.
- (d) Rapporter skal utarbeides så raskt som praktisk mulig, men uansett innen 72 timer fra det tidspunkt flyplassoperatøren eller leverandøren av forplasstjenester identifiserte forholdet rapporten omhandler, såfremt ikke ekstraordinære omstendigheter forhindrer dette.
- (e) Når relevant skal flyplassoperatøren eller leverandøren av forplasstjenester utarbeide en oppfølgingsrapport for å gi detaljer om tiltak de akter å gjennomføre for å forhindre liknende tilfeller i fremtiden, så snart disse tiltakene har blitt kartlagt. Rapporten skal utarbeides i en form og på en måte som er fastsatt av vedkommende myndighet..

ADR.OR.C.040 Forebygging av brann

⁴ Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 996/2010 av 20. oktober 2010 om undersøkelse og forebygging av ulykker og hendelser i sivil luftfart og oppheving av direktiv 94/56/EF (EUT L 295, 12.11.2010, s. 35).

⁵ Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/42/EF av 13. juni 2003 om hendelsesrapportering for sivil luftfart (EUT L 167, 4.7.2003, s. 23).

⁶ EUT L 294 av 13.11.07, s. 3.

⁷ EUT L 295 av 14.11.07, s. 7.

Flyplassoperatøren skal fastlegge og implementere prosedyrer for å forby:

- (a) røyking innen bevegelsesområdet, andre operative områder på flyplassen eller områder på flyplassen hvor drivstoff eller andre antennelige materialer lagres
- (b) bruk av åpen flamme eller utføring av en aktivitet som kunne være brannfarlig innenfor
 - (1) områder på flyplassen der drivstoff eller andre antennelige materialer er lagret
 - (2) bevegelsesområdet eller andre operative områder på flyplassen, såfremt ikke dette er autorisert av flyplassoperatøren.

ADR.OR.C.045 Bruk av alkohol, psykoaktive stoffer og medisiner

- (a) En flyplassoperatør skal fastlegge og fremme en politikk som viser kravene knyttet til forbruk av alkohol, psykoaktive stoffer og medisiner for:
 - (1) personell involvert i drift, redning og brannslukning og vedlikehold av flyplassen
 - (2) ikke eskorterte personer som finnes i bevegelsesområdet eller andre operative områder på flyplassen.
- (b) Politikken skal inneholde krav om at slikt personell skal
 - (1) ikke drikke alkohol i tjenestetiden
 - (2) ikke utføre noen tjenester under påvirkning:
 - (i) av alkohol eller psykoaktive stoffer, eller
 - (ii) medisiner som kan ha en innvirkning på vedkommendes evner som virker mot sikkerheten.

UNDERDEL D - STYRING (ADR.OR.D)

ADR.OR.D.005 Styringsystem

- (a) Flyplassoperatøren skal implementere og opprettholde et styringsystem som inneholder et sikkerhetsstyringsystem.
- (b) Styringsystemet skal inneholde
 - (1) klart definerte ansvarslinjer og ansvarsområder for hele flyplassdriften, inkludert et direkte ansvar for sikkerhet hos den øverste ledelsen
 - (2) en beskrivelse av de generelle filosofiene og prinsippene for flyplassdriften med hensyn til sikkerhet, referert til som sikkerhetspolitikken, undertegnet av ansvarlig leder
 - (3) en formell prosess som sørger for at farer ved virksomheten identifiseres
 - (4) en formell prosess som sørger for analyse, vurdering og forebygging av sikkerhetsrisiko ved flyplassvirksomhet
 - (5) måter for å kontrollere sikkerhetsresultatet for flyplassoperatørens organisasjon i forhold til sikkerhetsindikatorer og sikkerhetsmål i sikkerhetsstyringsystemet, samt bekrefte effekten ved styring av sikkerhetsrisiko
 - (6) en formell prosess for å
 - (i) kartlegge endringer innen flyplassoperatørens organisasjon, styringsystem, flyplassen eller driften av denne, som kan påvirke etablerte prosesser, prosedyrer og tjenester
 - (ii) beskrive ordninger for å ivareta sikkerhetsresultatet før implementering av endringer
 - (iii) eliminere eller modifisere styring av sikkerhetsrisiko som ikke lenger er nødvendig eller effektiv på grunn av endringer i det operative miljø
 - (7) formelle prosesser for å gjennomgå styringsystemet det henvises til i avsnitt (a), kartlegge årsakene til resultat dårligere enn standard for sikkerhetssystemet, fastslå hva konsekvensene er av slikt utilfredsstillende resultat for driften og eliminere eller forebygge årsakene
 - (8) et sikkerhetsopplæringsprogram som sørger for at personell involvert i drift, redning og brannslukning, vedlikehold og styring av flyplassen får opplæring og er kompetente til å utføre sikkerhetssystemets oppgaver
 - (9) formelle måter for sikkerhetskommunikasjon, som sørger for at personellet er fullstendig klar over sikkerhetssystemet, overbringer kritisk sikkerhetsinformasjon og forklarer hvorfor særskilte sikkerhetstiltak blir gjennomført, samt hvorfor sikkerhetsprosedyrer blir innført eller endret
 - (10) koordinering av sikkerhetssystemet med flyplassens nødhandlingsplan, samt koordinering av flyplassens nødhandlingsplan med nødhandlingsplanen for de organisasjoner den må forholde seg til i forbindelse med levering av flyplasstjenester
 - (11) en formell prosess for å monitorere samsvar for organisasjonen med relevante krav og at prosedyrene er adekvate.

- (c) Flyplassoperatøren skal dokumentere alle viktige prosesser i styringssystemet.
- (d) Styringssystemet skal være forholdsmessig til organisasjonens størrelse og aktiviteter, hvor det tas hensyn til de farer og tilknyttede risikofaktorer som aktivitetene medfører.
- (e) Dersom flyplassoperatøren også innehar et sertifikat for å levere luftnavigasjonstjenester, skal operatøren sørge for at styringssystemet dekker alle aktiviteter innen sertifikatenes omfang.

ADR.OR.D.007 Håndtering av luftfartsdata og luftfartsinformasjon

- (a) Som en del av styringssystemet skal flyplassoperatøren implementere og opprettholde et kvalitetssystem som dekker
 - (1) operatørens aktiviteter for luftfartsdata
 - (2) operatørens aktiviteter for luftfartsinformasjon.
- (b) Flyplassoperatøren skal definere prosedyrer for å ivareta målsetningene for sikkerheten hva angår
 - (1) operatørens aktiviteter for luftfartsdata
 - (2) operatørens aktiviteter for luftfartsinformasjon.

ADR.OR.D.010 Kontraksregulerte aktiviteter

- (a) Kontraksregulerte aktiviteter inkluderer alle aktiviteter innenfor flyplassoperatørens omfang i henhold til sertifikatets betingelser, og som utføres av andre organisasjoner som selv er sertifisert til å utføre slike aktiviteter, eller som jobber under flyplassoperatørens godkjenning dersom organisasjonen selv ikke er sertifisert. Ved kontrahering eller kjøp av enhver del av flyplassoperatørens aktivitet, skal operatøren sørge for at den kontraherte eller kjøpte tjenesten eller utstyret eller systemet er i henhold til gjeldende krav.
- (b) Når en flyplassoperatør kontraherer en del av sin aktivitet til en organisasjon som ikke selv er sertifisert i henhold til denne del for å utføre slik aktivitet, skal den kontraherte organisasjonen jobbe under flyplassoperatørens godkjenning og tilsyn. Flyplassoperatøren skal sørge for at vedkommende myndighet blir gitt adgang til den kontraherte organisasjonen for å fastslå fortsatt samsvar med de gjeldende krav.

ADR.OR.D.015 Personellkrav

- (a) Flyplassoperatøren skal utnevne et ansvarlig leder som har myndighet til å sørge for at alle aktiviteter kan finansieres og utføres i henhold til gjeldende krav. Den ansvarlige lederen skal være ansvarlig for å etablere og opprettholde et effektivt styringssystem.
- (b) Flyplassoperatøren skal utnevne personer med ansvar for ledelsen av og tilsynet med følgende områder:
 - (1) flyplassens operative tjenester
 - (2) vedlikehold av flyplassen.
- (c) Flyplassoperatøren skal utnevne en person eller gruppe av personer med ansvar for utvikling, vedlikehold og daglig styring av sikkerhetssystemet.

Disse personene skal handle uavhengig av andre ledere i organisasjonen, de skal ha direkte adgang til ansvarlig leder og til relevant ledelse for sikkerhetssaker, og de skal rapportere til ansvarlig leder.

- (d) Flyplassoperatøren skal ha tilstrekkelig og kvalifisert personell for de planlagte oppgavene og aktivitetene som skal utføres i henhold til gjeldende krav.
- (e) Flyplassoperatøren skal utpeke et tilstrekkelig antall tilsynspersonell til definerte oppgaver og ansvarsområder, hvor det tas hensyn til organisasjonens struktur og antall ansatte.
- (f) Flyplassoperatøren skal sørge for at personell som er involvert i drift, vedlikehold og styring av flyplassen, får relevant opplæring i henhold til opplæringsprogrammet.

ADR.OR.D.017 Programmer for opplæring og ferdighetskontroll

- (a) Flyplassoperatøren skal fastsette og implementere et opplæringsprogram for personell som er involvert i drift, vedlikehold og styring av flyplassen.
- (b) Flyplassoperatøren skal sørge for at ikke ledsagede personer som beveger seg i bevegelsesområdet eller andre driftsområder på flyplassen, har fått relevant opplæring.
- (c) Flyplassoperatøren skal sørge for at personer det henvises til i (a) og (b) ovenfor, har utvist evne til å yte deres tildelte oppgaver gjennom ferdighetskontroller med egnede intervaller for å sørge for fortsatt kompetanse.
- (d) Flyplassoperatøren skal sørge for at
 - (1) relevant kvalifiserte og erfarne instruktører og evaluatorene benyttes ved implementeringen av opplæringsprogrammet
 - (2) egnede fasiliteter og midler benyttes for å avgi opplæringen.
- (e) Flyplassoperatøren skal
 - (1) opprettholde egnede logger over kvalifikasjon, opplæring og ferdighetskontroll for å påvise samsvar med dette kravet
 - (2) på anmodning gjøre disse loggene tilgjengelig for berørt personell
 - (3) dersom en person er ansatt av en annen arbeidsgiver; på anmodning gjøre disse loggene tilgjengelige for vedkommende person til den nye arbeidsgiveren.

ADR.OR.D.020 Krav til fasiliteter

- (a) Flyplassoperatøren skal sørge for at adekvate og egnede fasiliteter er tilgjengelig for operatørens personell eller personell som er ansatt av parter som er kontrahert for å utføre operative- og vedlikeholdstjenester på flyplassen.
- (b) Flyplassoperatøren skal utpeke passende områder på flyplassen som kan brukes for oppbevaring av farlig gods som transporteres gjennom flyplassen, i henhold til de tekniske instruksjonene.

ADR.OR.D.025 Koordinering med andre organisasjoner

Flyplassoperatøren skal

- (a) sørge for at flyplassens styringssystem ivaretar koordinering og kontakt med sikkerhetsprosedyrene for andre organisasjoner som opererer eller leverer tjenester på flyplassen

- (b) sørge for at disse organisasjonene har sikkerhetprosedyrer på plass for å samsvare med gjeldende krav i forordning (EF) nr. 216/208 og dennes iverksettingsregler, samt kravene som er fastsatt i flyplasshåndboken.

ADR.OR.D.027 Sikkerhetsprogrammer

Flyplassoperatøren skal

- (a) fastsette, lede og implementere programmer for å fremme sikkerheten og utvekslingen av sikkerhetsrelevant informasjon
- (b) kreve at organisasjoner som opererer eller yter tjenester på flyplassen involveres i disse programmene.

ADR.OR.D.030 Sikkerhetsrapporteringssystem

- (a) Flyplassoperatøren skal fastsette og implementere et sikkerhetsrapporteringssystem for alt personell og alle organisasjoner som opererer eller yter tjenester på flyplassen, for å fremme sikkerhet på og sikker bruk av flyplassen.
- (b) Flyplassoperatøren skal i henhold til ADR.OR.D.005 (b)(3)
 - (1) kreve at personell og organisasjoner nevnt i avsnitt (a) bruker sikkerhetsrapporteringssystemet for obligatorisk rapportering av alle ulykker, alvorlige hendelser og tilfeller
 - (2) sørge for at sikkerhetsrapporteringssystemet kan benyttes til frivillig rapportering av mangler, feil og sikkerhetsrisiko som kan innvirke på sikkerheten.
- (c) Sikkerhetsrapporteringssystemet skal beskytte rapportørens identitet, stimulere til frivillig rapportering og ha muligheten til å sende rapporter anonymt.
- (d) Flyplassoperatøren skal
 - (1) registrere alle innsendte rapporter
 - (2) eventuelt analysere og vurdere rapportene, slik at sikkerhetsmangler utbedres og trender kartlegges
 - (3) sørge for at alle organisasjoner som opererer eller yter tjenester på flyplassen, og som er relevant for sikkerheten, deltar i analysene av disse rapportene og at eventuelle identifiserte korrigerende og/eller forebyggende tiltak implementeres
 - (4) gjennomføre undersøkelser av rapporter etter behov
 - (5) forstå fra å pålegge skyld, i tråd med prinsippene om en "rettferdighetskultur".

ADR.OR.D.035 Loggføring

- (a) Flyplassoperatøren skal fastsette et egnet loggføringssystem som dekker alle operatørens aktiviteter etter forordning (EF) nr. 216/2008 og dennes iverksettingsregler.
- (b) Loggenes format skal spesifiseres i flyplasshåndboken.
- (c) Loggene skal oppbevares på en måte som sørger for beskyttelse mot skade, endring og tyveri.
- (d) Loggene skal bevares i en minsteperode på 5 år, bortsett fra loggene nedenfor, som skal oppbevares som følger:

- (1) sertifiseringsgrunnlaget for flyplassen, alternative samsvarsmåter i bruk og de(t) aktuelle operatørsertifikatet(-ene) for flyplassen eller flyplassoperatøren; så lenge sertifikatet er gyldig
 - (2) ordninger med andre organisasjoner; så lenge slike ordninger er i bruk
 - (3) håndbøker for flyplassutstyr eller systemer benyttet på flyplassen; så lenge de er i bruk på flyplassen
 - (4) sikkerhetsvurderingsrapporter; så lenge hele systemet/prosedyren/aktiviteten er gyldig
 - (5) personelloppplæring, kvalifikasjoner og medisinske data samt eventuelt ferdighetskontroller; i minst 4 år etter avsluttet arbeidsforhold, eller inntil tilsynsrevisjon er gjennomført av vedkommende myndighet for deres arbeidsfelt
 - (6) aktuell versjon av fareregisteret.
- (e) Alle logger skal være gjenstand for datavernlovgivning.

UNDERDEL E - FLYPLASSHÅNDBOK OG DOKUMENTASJON (ADR.OR.E)

ADR.OR.E.005 Flyplasshåndbok

- (a) Flyplassoperatøren skal etablere og ivareta en flyplasshåndbok.
- (b) Flyplasshåndbokens innhold skal gjenspeile sertifiseringsgrunnlaget og kravene som fremgår av denne del og eventuelt del ADR.OPS, og skal ikke motstride betingelsene for sertifikatet. Flyplasshåndboken skal inneholde eller henvise til all nødvendig informasjon for sikker bruk, drift og vedlikehold av flyplassen, utstyret samt hinderbegrensninger og overflatebeskyttelse i tillegg til andre områder i tilknytning til flyplassen.
- (c) Flyplasshåndboken kan utstedes i separate deler.
- (d) Flyplassoperatøren skal sørge for at alt personell på flyplassen og alt annet relevant personell i organisasjonen har enkel tilgang til de delene av flyplasshåndboken som er relevante for deres oppgaver og ansvarsområder, og at de blir gjort klar over eventuelle endringer som er relevante for deres oppgaver.
- (e) Flyplassoperatøren skal
 - (1) levere til vedkommende myndighet planlagte endringer og revisjoner av flyplasshåndboken, for saker som krever godkjenning på forhånd i henhold til ADR.OR.B.040, før gyldighetsdatoen, og sørge for at de ikke trer i kraft før godkjenning er innhentet fra vedkommende myndighet; eller
 - (2) levere til vedkommende myndighet de planlagte endringene og revisjonene av flyplasshåndboken før ikrafttredelsesdatoen, dersom den foreslåtte endringen eller revisjonen av flyplasshåndboken kun krever en melding til vedkommende myndighet i henhold til ADR.OR.B.040(d) og ADR.OR.B.015(b).
- (f) Uten hensyn til avsnitt (e); når endringer eller revisjoner kreves for sikkerheten, kan disse publiseres og anvendes umiddelbart, såfremt det er søkt om en eventuell nødvendig godkjenning.
- (g) Flyplassoperatøren skal
 - (1) gjennomgå innholdet i flyplasshåndboken, sørge for at det er oppdatert og foreta endringer ved behov
 - (2) innlemme alle endringer og revisjoner som påkrevd av vedkommende myndighet
 - (3) gjøre alt personell på flyplassen samt andre relevante organisasjoner kjent med endringene som er relevante for deres oppgaver.
- (h) Flyplassoperatøren skal sørge for at all informasjon som hentes fra andre godkjente dokumenter og eventuelle endringer av disse, blir korrekt gjenspeilet i flyplasshåndboken. Dette forhindrer ikke flyplassoperatøren i å publisere mer nøkterne data og prosedyrer i flyplasshåndboken.
- (i) Flyplassoperatøren skal sørge for at
 - (1) flyplasshåndboken er skrevet på et språk som er akseptabelt for vedkommende myndighet
 - (2) alt personell er i stand til å lese og forstå flyplasshåndbokens språk, for de deler av håndboken og andre operative dokumenter som omhandler deres oppgaver og ansvarsområder.

- (j) Flyplassoperatøren skal sørge for at flyplasshåndboken
 - (1) er undertegnet av flyplassens ansvarlige leder
 - (2) er trykt eller i et elektronisk format og er enkel å revidere
 - (3) har et system for versjonskontroll, som anvendes og gjøres synlig i flyplasshåndboken
 - (4) ivaretar prinsippene om de menneskelige faktorer på en måte som tilrettelegger for forberedelse, bruk og revisjon.
- (l) Flyplassoperatøren skal oppbevare minst ett komplett og oppdatert eksemplar av flyplasshåndboken på flyplassen og gjøre den tilgjengelig for inspeksjon av vedkommende myndighet.
- (m) Flyplasshåndbokens innhold skal være som følger:
 - (1) Generelt
 - (2) Flyplassens styringssystem, krav til kvalifikasjoner og opplæring
 - (3) Særskilte forhold ved flyplassen
 - (4) Særlige forhold ved flyplassen som må rapporteres til luftfartsinformasjonstjenesten
 - (5) Særlige forhold ved flyplassens operative prosedyrer, utstyr og sikkerhetstiltak.

ADR.OR.E.010 Dokumentasjonskrav

- (a) Flyplassoperatøren skal sørge for at all annen nødvendig dokumentasjon og tilhørende endringer finnes tilgjengelig.
- (b) Flyplassoperatøren skal kunne fordele operative instruksjoner og annen informasjon uten forsinkelse.

VEDLEGG III

Del Operative krav - flyplasser (del ADR.OPS)

UNDERDEL A - FLYPLASSDATA (ADR.OPS.A)

ADR.OPS.A.005 Flyplassdata

Flyplassoperatøren skal

- (a) fastslå, dokumentere og ivareta data som er relevante for flyplassen og tilgjengelige tjenester
- (b) skaffe til veie relevante data for flyplassen og tilgjengelige tjenester til brukerne og de relevante lufttrafikktenestene samt eventuelt tjenesteytere av luftfartsinformasjon.

ADR.OPS.A.010 Krav til datakvalitet

Flyplassoperatøren skal ha formelle ordninger med organisasjoner som det utveksles luftfartsdata og/eller luftfartsinformasjon med.

- (a) Alle data som er relevante for flyplassen og tilgjengelige tjenester skal skaffes til veie av flyplassoperatøren, med nødvendig kvalitet og integritet.
- (b) Når data som er relevante for flyplassen og tilgjengelige tjenester publiseres, skal flyplassoperatøren
 - (1) monitorere data som er relevante for flyplassen og tilgjengelige tjenester, som kommer fra flyplassoperatøren og spres av de relevante leverandørene av lufttrafikktenester og tjenester for luftfartsinformasjon
 - (2) informere de relevante tjenesteyterne for luftfartsinformasjon om eventuelle nødvendige endringer for å sørge for korrekte og komplette data som er relevante for flyplassen og tilgjengelige tjenester, som kommer fra flyplassoperatøren
 - (3) informere de relevante leverandørene av lufttrafikktenester og luftfartsinformasjon om de publiserte dataene fra flyplassoperatøren er ukorrekte eller uskikkede.

ADR.OPS.A.015Koordinering mellom flyplassoperatører og tjenesteytere for luftfartsinformasjon

- (a) For å sørge for at tjenesteytere for luftfartsinformasjon får informasjon som kan gjøre dem i stand til å yte oppdatert informasjon før flygning og under flygning, skal flyplassoperatøren treffe tiltak for å rapportere følgende til de relevante tjenesteyterne for luftfartsinformasjon,og dette med minimal forsinkelse:
 - (1) informasjon om flyplassforholdene, fjerning av inoperativt luftfartøy, redning og brannslukning samt indikatorsystemer for glidebane ved visuell innflygning
 - (2) operativ status for tilhørende fasiliteter, tjenester og navigasjonshjelpemidler på flyplassen
 - (3) alle andre opplysninger som anses å være av operativ betydning.
- (b) Før endringer innføres i luftnavigasjonssystemet, skal flyplassoperatøren ta tilstrekkelig hensyn til den tiden som er nødvendig for de relevante luftfartsinformasjonstjenestene å utarbeide, produsere og utstede relevant materiell for utsending.

UNDERDEL B - OPERATIVE TJENESTER, UTSTYR OG INSTALLASJONER PÅ FLYPLASSER (ADR.OPS.B)

ADR.OPS.B.001 Levering av operative tjenester

Tjenestene etter underdel B i dette vedlegg skal leveres på flyplassen av flyplassoperatøren, enten direkte eller indirekte.

ADR.OPS.B.005 Nødplanlegging for flyplassen

Flyplassoperatøren skal ha og implementere en nødplan for flyplassen, og planen skal

- (a) være i samsvar med luftfartøyoperasjonene og andre aktiviteter som utføres på flyplassen
- (b) sørge for koordinering med nødvendige organisasjoner dersom en nødsituasjon inntreffer på en flyplass eller i flyplassens omgivelser
- (c) inneholde prosedyrer for periodisk testing av planens tilstrekkelighet, samt for en gjennomgang av resultatene for å forbedre planens effektivitet.

ADR.OPS.B.010 Rednings- og brannslukningstjenester

- (a) Flyplassoperatøren skal sørge for at
 - (1) flyplassens fasiliteter, utstyr og tjenester til redning og brannslukning forefinnes
 - (2) egnet utstyr, brannslukningsmidler og tilstrekkelig personell er tilgjengelig til rett tid
 - (3) rednings- og brannslukningspersonell har fått tilstrekkelig opplæring og utstyr, og er kvalifiserte til å operere i flyplassmiljøet
 - (4) rednings- og brannslukningspersonell som potensielt må rykke ut ved en nødsituasjon for luftfarten kan påvise deres medisinske skikkethet for å utføre oppgavene tilfredsstillende, hvor det tas hensyn til type aktivitet.
- (b) Flyplassoperatøren skal fastsette og implementere et opplæringsprogram for personell som er involvert i rednings- og brannslukningstjenester på flyplassen
- (c) Flyplassoperatøren skal implementere ferdighetskontroller med egnede intervaller for å sørge for fortsatt kompetanse
- (d) Flyplassoperatøren skal sørge for at
 - (1) relevant kvalifiserte og erfarne instruktører og evaluatorene benyttes ved implementeringen av opplæringsprogrammet
 - (2) egnede fasiliteter og midler benyttes for å avgi opplæringen.
- (e) Flyplassoperatøren skal
 - (1) opprettholde egnede logger over kvalifikasjon, opplæring og ferdighetskontroll for å påvise samsvar med dette kravet
 - (2) på anmodning gjøre disse loggene tilgjengelig for berørt personell
 - (3) dersom en person er ansatt av en annen arbeidsgiver; på anmodning gjøre disse loggene tilgjengelige for vedkommende person til den nye arbeidsgiveren.

- (f) Midlertidig reduksjon av beskyttelsesnivået for flyplassens rednings- og brannslukningstjenester, som skyldes uforutsette omstendigheter, skal ikke kreve en godkjenning på forhånd fra vedkommende myndighet.

ADR.OPS.B.015 Monitorering og inspeksjon av bevegelsesområdet og tilhørende fasiliteter

- (a) Flyplassoperatøren skal monitorere tilstanden i bevegelsesområdet og den operative statusen for tilhørende fasiliteter og rapportere om forhold av operativ betydning, enten dette er av midlertidig eller permanent art, til de relevante leverandørene av lufttrafikktenester og luftfartsinformasjon.
- (b) Flyplassoperatøren skal utføre regelmessige inspeksjoner av bevegelsesområdet og tilhørende fasiliteter.

ADR.OPS.B.020 Reduksjon av kollisjonsfare med dyreliv

Flyplassoperatøren skal

- (a) vurdere faren dyrelivet utgjør for flyplassen og omgivelsene
- (b) fastsette tiltak og prosedyrer for å minimere risikoen for kollisjoner mellom dyr og luftfartøy på flyplassen
- (c) informere relevant myndighet dersom en vurdering av dyrelivet indikerer forhold i flyplassens omgivelser som kan føre til en fare.

ADR.OPS.B.025 Bruk av kjøretøy

Flyplassoperatøren skal fastlegge og implementere prosedyrer for opplæring, vurdering og autorisering av alle førere som benytter bevegelsesområdet.

ADR.OPS.B.030 Veilednings- og kontrollsystem for overflatebevegelser

Flyplassoperatøren skal sørge for at det finnes et veilednings- og kontrollsystem for overflatebevegelser på flyplassen.

ADR.OPS.B.035 Operasjoner under vinterforhold

Flyplassoperatøren skal sørge for at midler og prosedyrer er fastlagt og implementert for å gi sikre forhold for flyplassvirksomhet under vinterforhold.

ADR.OPS.B.040 Nattoperasjoner

Flyplassoperatøren skal sørge for at midler og prosedyrer er fastlagt og implementert for å gi sikre forhold for flyplassvirksomhet under nattoperasjoner.

ADR.OPS.B.045 Operasjoner ved dårlig sikt

- (a) Flyplassoperatøren skal sørge for at midler og prosedyrer er fastlagt og implementert for å gi sikre forhold for flyplassvirksomhet under operasjoner ved dårlig sikt.
- (b) Prosedyrer for dårlig sikt skal kreve godkjenning på forhånd fra vedkommende myndighet.

ADR.OPS.B.050 Operasjoner under vanskelige værforhold

Flyplassoperatøren skal sørge for at tiltak og prosedyrer er fastlagt og implementert for å ivareta sikkerheten ved flyplassoperasjoner under vanskelige værforhold.

ADR.OPS.B.055 Drivstoffkvalitet

Flyplassoperatøren skal verifisere at organisasjoner som er involvert i oppbevaring og levering av drivstoff til luftfartøy har prosedyrer som sørger for at luftfartøy mottar drivstoff som ikke er forurenset og med korrekt spesifikasjon.

ADR.OPS.B.065 Visuelle hjelpemidler og elektriske systemer på flyplassen

Flyplassoperatøren skal ha prosedyrer som sørger for at flyplassens visuelle hjelpemidler og elektriske systemer fungerer som tilsiktet.

ADR.OPS.B.070 Sikkerhet ved anleggsarbeid på flyplassen

- (a) Flyplassoperatøren skal fastlegge og implementere prosedyrer for å sørge for at
 - (1) luftfartøys sikkerhet ikke påvirkes av anleggsarbeid på flyplassen
 - (2) sikkerheten for anleggsvirksomheten ikke påvirkes av flyplassens operative virksomheter.

ADR.OPS.B.075 Sikring av flyplasser

- (a) Flyplassoperatøren skal monitorere flyplassen og omgivelsene for følgende:
 - (1) hinderbegrensninger og overflatebeskyttelse slik det fremgår i henhold til sertifiseringsgrunnlaget, samt andre overflater og områder i tilknytning til flyplassen, for å treffe nødvendige tiltak innen sitt myndighetsområde, for forebygging av tilhørende risiko ved inntrengning av disse overflatene og områdene
 - (2) merking og belysning av hindringer for å kunne handle i henhold til operatørens kompetanse ved behov
 - (3) farer knyttet til menneskelige aktiviteter og bruk av land, for å kunne handle i henhold til operatørens kompetanse ved behov.
- (b) Flyplassoperatøren skal ha iverksatt prosedyrer for forebygging av risiko i tilknytning til hindringer, forandringer og andre aktiviteter innenfor de monitorerte områdene, som kan påvirke sikker bruk av luftfartøy som opereres på, til eller fra flyplassen.

ADR.OPS.B.080 Merking og lys på kjøretøy og andre mobile gjenstander

Flyplassoperatøren skal sørge for at kjøretøy og andre mobile gjenstander på flyplassens bevegelsesområde, unntatt luftfartøy, er merket. Dersom kjøretøyene benyttes om natten eller under forhold med dårlig sikt, skal de bruke lys. Unntak kan gis for utstyr og kjøretøy som kun benyttes på forplasser til bruk for tjenester til luftfartøy.

ADR.OPS.B.090 Bruk av flyplassen for luftfartøy med høyere kodebokstav

(a) Unntatt for nødsituasjoner med luftfartøy, kan en flyplassoperatør etter godkjenning innhentet på forhånd fra vedkommende myndighet, tillate bruk av flyplassen eller deler av den for luftfartøy med en høyere kodebokstav enn det flyplassens spesifiserte designkarakteristika angir i sertifikatets betingelser.

(b) Gjennom samsvar med avsnitt (a) skal bestemmelsene i ADR.OR.B.040 gjelde.

UNDERDEL C - FLYPLASSVEDLIKEHOLD (ADR.OPS.C)

ADR.OPS.C.005 Generelt

Flyplassoperatøren skal fastlegge og implementere et vedlikeholdsprogram, inkludert forebyggende vedlikehold der dette er nødvendig, for opprettholdelse av flyplassens fasiliteter slik at de samsvarer med de essensielle kravene som fremgår av vedlegg Va til forordning (EF) nr. 216/2008.

ADR.OPS.C.010 Asfalterte flater samt andre overflater og dreneringssystemer

- (a) Flyplassoperatøren skal inspisere overflatene ved alle bevegelsesområder, inkludert asfalterte overflater (rullebaner, taksebaner og forplasser), tilstøtende områder og dreneringssystemer, for regelmessig vurdering av tilstanden for disse, som en del av flyplassens forebyggende og korrigerende vedlikeholdsprogram.
- (b) Flyplassoperatøren skal
 - (1) ivareta overflaten på alle bevegelsesområder for å unngå og eliminere eventuelle løse objekter/skrot som kunne forårsake skade på luftfartøy eller forhindre bruk av luftfartøyers systemer
 - (2) ivareta overflaten på rullebaner, taksebaner og forplasser, for å forhindre at farlige uregelmessigheter dannes
 - (3) fatte korrigerende tiltak for vedlikehold når friksjonskarakteristikkene for enten hele rullebanen eller en del av den er under minimum friksjonsnivå i uforurenset tilstand. Hyppigheten av disse målingene skal være tilstrekkelig for å fastslå tendensen i overflatefriksjonens karakteristika på rullebanen.

ADR.OPS.C.015 Visuelle hjelpemidler og elektriske systemer

Flyplassoperatøren skal fastlegge og sørge for implementering av et system med korrigerende og forebyggende vedlikehold av visuelle hjelpemidler og elektriske systemer for å sørge for at lys og merking er tilgjengelig, pålitelig og reglementert.